

The ICU

December 2024

学報
No. 55



| 特集 | Special Feature

「ICU三鷹キャンパスの森」が育むもの

ICU Mitaka Campus Woodland: Nurturing Knowledge and Nature

聖書の言葉

From the Bible

神はまた言われた、「われわれのかたちに、われわれにかたどって人を造り、これに海の魚と、空の鳥と、家畜と、地のすべての獣と、地のすべての這うものとを治めさせよう。」

(創世記 1章26節)

人が地球を搾取することを聖書が許しているのではないかと危惧されることがあります。

海の魚、空の鳥、そして地球上のあらゆる生きものに対する

「支配権」を神が人に与えることにより、

人に破壊や乱獲を許したのではないかと――。

むしろ、地球と地球上のあらゆるものを大切にすると

神は命じているのです。

国際基督教大学のキャンパスは、私たちに理性を使って

地球と地球上のあらゆるものを大切にする

素晴らしい機会を与えてくれます。

宗務部長代行 オルバーク、ジェレマイア L.

Then God said, 'Let us make humankind in our image, according to our likeness; and let them have dominion over the fish of the sea, and over the birds of the air, and over the cattle, and over all the wild animals of the earth, and over every creeping thing that creeps upon the earth.'

(Genesis 1:26)

Sometimes the fear is expressed that the Bible allows humans to exploit the earth.

We fear that God's granting to humans a "dominion"

over the fish of the sea, birds of the air

and over every living thing that moves upon the earth,

thereby grants license to us to destroy and abuse.

Rather, it is God's command that we care for the earth

and everything in it.

The campus of ICU affords all of us a wonderful opportunity

to use our reason to care for the earth and everything in it.

Jeremiah L. Alberg, Acting Director, Religious Center

Contents

The ICU December 2024

03 特集 Special Feature
「ICU三鷹キャンパスの森」が育むもの
ICU Mitaka Campus Woodland: Nurturing Knowledge and Nature

15 人生を変えた師からの言葉 Words to Live by

17 潜入! 研究室 Let's Explore the Professor's Office!

19 学生団体紹介 Extra-curricular Activities

20 ICU生紹介 ICU Students

21 TOPICS

23 同窓会から・JICUFから From the Alumni Association, From JICUF

25 募金活動 Fundraising Activities

裏表紙 湯浅八郎記念館から From the Yuasa Museum

お知らせ Notice

学報「The ICU」Web 版を発行しております。Web 版の配信をご希望の方は以下のフォームよりご登録ください。We provide the web version of *The ICU*. If you wish to be included in the web version mailing list, please register using the form below.
<https://forms.office.com/r/Ce1tR9nMt1>



「2023年度事業報告書(財務の概要含む)」は、大学オフィシャルWebサイトに掲載しております。
<https://www.icu.ac.jp/about/info/>



AY2023 Business Report (including Financial Summary) is available on the following webpage.
<https://www.icu.ac.jp/en/about/info/>



学報「The ICU」55号 2024年12月 The ICU No. 55 December 2024

国際基督教大学 (ICU)
〒181-8585 東京都三鷹市大沢 3-10-2 TEL: 0422-33-3040 E-MAIL: pro@icu.ac.jp <https://www.icu.ac.jp>
International Christian University (ICU)
3-10-2, Osawa, Mitaka-shi, Tokyo, Japan 181-8585

企画:学報編集委員会 編集:パブリックリレーションズ・オフィス
© 国際基督教大学 2024 本誌記事、写真、イラストなどの無断転載を禁じます。
The ICU Editing Committee Public Relations Office
©International Christian University 2024 Reproduction in whole or in part without permission is prohibited.

学報編集委員会
岩切 正一郎 (学長) / エスキルドセン, ロバート (学務副学長) / ギラン, マット A. (教授) / 長谷川 由紀 (同窓会広報部担当副会長) / 福野 明子 (大学博物館湯浅八郎記念館 学芸員)
The ICU Editing Committee
Shoichiro Iwakiri (President) / Robert Eskildsen (Vice President for Academic Affairs) / Matthew A.Gillan (Professor) / Yuki Hasegawa (Vice President of the Alumni Associations, Public Affairs Section) / Akiko Fukuno (Curator, Hachiro Yuasa Memorial Museum)

学報「The ICU」送付先の変更について
下記Web サイト上の「住所変更の申請」フォーム、またはお電話・FAX にて
アドヴァンスメント・オフィスまでご連絡ください。
Change of Address
Please use the address change form on the ICU website or contact the Advancement Office.

<https://business.form-mailer.jp/fms/5f6a508547484>
TEL: 0422-33-3041 FAX: 0422-33-3763



同窓生の皆さまよりご送付先変更のご連絡をいただいた場合、特にお断りのない限り、同窓会にもその情報を連絡いたします。あらかじめご了承ください。
If you are an alumnus/alumna, your information will be shared with the Alumni Association unless otherwise noted.

PRESENT

ICU オリジナルグッズ
ICU Original Item

ICU 公式グッズ
Tシャツ Lサイズ
ICU Official Merch
T-shirts L-size

(色・サイズの指定は
できません)
(Colors and sizes
cannot be specified.)

プレゼントの詳細は、
同封の「読者アンケート」もしくは
下記リンクよりご覧ください
See the enclosed Questionnaire
or the link below for
details on gifts.

<https://forms.office.com/r/RxKSZ2KgUD>



「ICU三鷹キャンパスの森」が育むもの

ICU Mitaka Campus Woodland: Nurturing Knowledge and Nature



「自然共生サイト」とは Nationally Certified Sustainably Managed Natural Sites	p. 4
学びへの活用 Nature in Learning	p. 5
課外活動への活用 Nature in Extra-curricular Activities	p. 8
学生活動 Student Activities	p. 8
E-Week	p. 9
維持・保全とさらなる活用 Conservation & Interaction: Further Utilization	p. 11

ICUキャンパスに広がる豊かな自然は、文理の枠を超えたりべラルアーツ教育が行われる教育・研究の森であると同時に、武蔵野の雑木林の面影が残る貴重な森林資源である。また、希少種を含む多くの動植物が生息・生育しており、その生物多様性から、2023年度に環境省の主導する自然共生サイトに、『ICU三鷹キャンパスの森』として認定された。

こうした自然環境は、どのようにICUの教育・研究に生かされているのか。また、どのように維持・保全されているのか。さまざまな角度から紹介する。

The nature-rich environment of the ICU campus woodland not only serves as an educational and research environment for interdisciplinary liberal arts education, but is a precious natural resource that preserves the traditional community-based coppice forest of Musashino. The woodland is home to a diverse range of flora and fauna including several endangered species. Recognized for its exceptional biodiversity, the area named ICU Mitaka Campus Woodland was certified by the Ministry of the Environment as a Nationally Certified Sustainably Managed Natural Site, in AY2023.

In this issue, we look at how this natural environment is used in education and research at ICU, and how we are conserving this valuable asset for future generations.



キツネノカミソリ (東京都レッドリスト絶滅危惧II類)
Lycoris sanguinea (Vulnerable species on the Tokyo Red List)



アナグマ (東京都レッドリスト準絶滅危惧)
Meles anakuma (Near threatened species on the Tokyo Red List)



認定サイトは白枠内 The certified area is surrounded by the white line.

「自然共生サイト」とは Nationally Certified Sustainably Managed Natural Sites

生物多様性の保全や回復のためには、行政機関による施策だけでなく、民間企業や団体による取り組みも欠かせない。そこで環境省は2023年4月から、民間などの取り組みによって生物多様性の保全が図られている区域を「自然共生サイト」として認定する仕組みを開始。2024年度前期時点での認定サイト数は253か所にのぼり、今後ますます民間での保全活動の活発化が期待される。

The conservation and restoration of biodiversity requires both government initiatives and private sector cooperation. In April 2023, Japan's Ministry of the Environment launched the certification system to recognize areas where biodiversity is protected through the activities and initiatives of the private sector as Nationally Certified Sustainably Managed Natural Sites. As of the first half of AY2024, the number of certified sites reached 253, and private sector involvement in conservation is expected to grow.

詳細
Details





①②授業担当
Faculty in charge for ①②
藤沼 良典 准教授
Ryosuke Fujinuma,
Associate Professor
担当メジャー：環境研究
Major: Environmental Studies



環境アセスメント実習 Field Study in Environmental Assessment ①

恵まれた自然環境を生かし、 世界基準の観測・評価技術を身に付ける

この実習では、「観測」や「計測」を通して自然環境を正確に把握し、環境に配慮した土地活用を行う上で必要な情報を提供できる評価技術の習得を目指しています。ICUのキャンパスの豊かな自然環境をフィールドとして、夏と秋に2日ずつ行うため、季節ごとの変化も学ぶことができます。アメリカやオーストラリアで行われている国土調査を基にした実習内容で、世界基準の技術を習得できるのも特色といえるでしょう。

ICUのキャンパスの自然は原生林ではなく、人の手が入った緑地です。この環境が人との共生の中でどのように築かれてきたか、希少な緑地を保全していくにはどのような考え方や活動が必要なのか、環境測定の視点から学んでほしいと思います。

学内にいながら、自然の恵みや生態系のバランスについて、実体験を通して学ぶことができるのは、ICU生にしかできない贅沢な経験ではないでしょうか。

Using Nature's Lab to Develop World-Class Observation and Measurement Skills

In this course, students learn through observation and measurement how to accurately interpret the natural environment and extract essential information for environmentally responsible land use. Using the diverse ecosystem at ICU, the two-day field study takes place right on campus, each in summer and autumn, to allow study of seasonal differences. Another remarkable feature of this course is the training content, which is based on national land surveys conducted in the U.S. and Australia, equipping students with world-class techniques.

The green space on ICU's campus is notable for being shaped through human interaction, rather than a pristine forest. Using this location for field study means that students can learn how to apply an environmental survey perspective to areas that exist in symbiosis with humans, and develop the mindset and actions required to preserve endangered green spaces.

Learning through hands-on experiences about the wonder of nature and the balance of ecosystems without having to leave campus is one of the many unique joys of studying at ICU.

環境問題特別研究II Advanced Studies in Environmental Issues II ②

学生に多角的な学びをもたらす、 わさび田の復興

三鷹市大沢で栽培されていた「三鷹大沢わさび」は、江戸時代に三重県伊勢から移植されたものです。小ぶりながらも美味で名産品として各地へ出荷されていました。しかし近年は栽培する農家がおらず、その味を後世に伝える術がありません。この授業では「三鷹大沢わさび」の栽培について取り上げています。わさび田の跡地を再整備することで学生たちに人と自然の共生について考えてもらう、という趣旨で始めましたが、予想以上に多くの収穫がありました。湧水エリアの生物多様性の素晴らしさや過去の社会の在り様を知る。ワサビに付く害虫への対応を通して生態学的な知識を得る。栽培したワサビをどう活用するかといった経営経済・市場論的なアプローチの方法を考える。このように、学生たちは多角的な学びを通して、地域、そして人と自然との関わりについて考え、広い視野で物事をとらえられる力を身に付けています。

わさび田復興は三鷹市とも連携しています。

Fostering Multifaceted Learning Through Wasabi Field Restoration

Mitaka Osawa Wasabi is an endangered species that was transplanted to Mitaka City from Ise in Mie Prefecture during the Edo period. Though small in size, it was once famed for its exceptional flavor and shipped to locations across Japan. However, as farmers of this crop vanished, its delicious flavor faced extinction. In this course, the topic of Mitaka Osawa Wasabi farming through a wasabi field restoration project is explored. The project originally began as a way to teach students about the symbiosis between humans and nature, but it has yielded far more than ever expected. Students learn about the fascinating biodiversity of spring-water ground, the history of local communities, and gain a deeper ecological understanding as they tackle pest infestations on the wasabi crop. They also learn business and marketing approaches as they consider practical uses of the wasabi. The project provides a diverse learning experience that helps students develop a broader perspective, and consider the connections and relationships between communities, people, and the natural world.

The wasabi field restoration project is run in collaboration with Mitaka City.

Student's Voice



玉置 陽南 さん
Haruna Tamaoki
教養学部3年
メジャー：環境研究
3rd year student,
College of Liberal Arts
Major: Environmental Studies

豊かな自然環境に実際に触れ、興味の幅が広がった Hands-On Learning in Nature Broadened My Field of Interest

「環境アセスメント実習」を履修したのは、森林の物質循環に興味があったからです。実習では土壌の違いについて学ぶためにキャンパス内の土を採取したり、土地1m四方にどんな風に植物が生えているのかを調査したりしました。豊かな自然を存分に活用した実習内容に満足しています。実際に触れて得られる学びの数々に、興味の幅が広がりました。また、この実習を機に、土壌や土地の性質と有機物の分解の関係についてフィールドで実験して卒業論文にまとめたいという具体的なイメージを持てるようになりました。ここまで充実したフィールドワークができる場は多くなく、ICUの恵まれた環境に感謝しています。

I took part in this program because of my interest in forest nutrient cycling. The fieldwork was diverse, involving activities like comparing soil samples collected on campus and studying plant growth within a one-meter-square plot. The program makes great use of our campus's rich natural environment, and the many opportunities for hands-on learning broadened my interest. It also helped me pin down the direction for my senior thesis: I plan to use field experiments to investigate the relationship between organic matter decomposition and soil properties. It's rare to find a place offering such comprehensive fieldwork, and I'm truly grateful for ICU's exceptional environmental resources.

連携する三鷹市からのコメント Message from Our Project Partner, Mitaka City

三鷹市 スポーツと文化部 生涯学習課 下原 裕司 さん

Hiroshi Shimohara
Lifelong Learning Promotion Section,
Sports and Culture Department, Mitaka City



わさび田の定期活動 Regular activities at wasabi field

伝統の名産を復活させ、後世に伝えたい Reviving the Local Delicacy and Passing on to the Next Generation

今年から始まった三鷹大沢わさび復活の取り組みは、ICUと三鷹市との包括連携協定に基づく活動です。多くの学生さんや三鷹まるごと博物館ボランティアの方々と共に、毎月第1・第3火曜日の午前に行っています。ICUキャンパスの環境の奥深さに目を見張り、移り行く季節を体感しながら、名産品の復活を夢見て、わさびに近づく虫たちと格闘しています。

The Mitaka Osawa Wasabi project, launched this year, is a collaborative initiative under the comprehensive partnership agreement between ICU and Mitaka City. We gather with ICU Students and volunteers from Mitaka Marugoto Museum Project on the first and third Tuesday mornings of each month. Through the changing seasons, we come together in the rich biodiversity of the ICU campus, and battle with insects drawn to the wasabi as we work towards our shared mission of reviving this local delicacy.



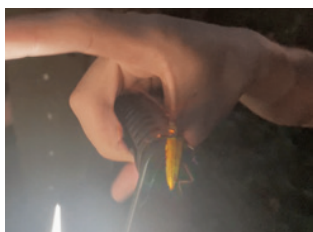
自然からの学びを生かした卒業研究 Senior Thesis Based on the Learning from Nature

今道 優
Yu Imamichi

教養学部4年／メジャー：生物学 マイナー：環境研究
4th year student, College of Liberal Arts
Major: Biology Minor: Environmental Studies

ICUの自然環境が新たな研究の扉を開く

キャンパス内の雑木林では、カシノナガキクイムシという虫の影響でブナ類樹木が枯れる病気、「ナラ枯れ」が発生しています。私の卒業研究では、ナラ枯れの被害に遭ったクヌギに多数のカミキリムシ（アカアシオオアカミキリ）が集まっている現象を調査し、ナラ枯れが生態系に与える影響を考察しています。この現象は友人とキャンパス内を散策中に偶然発見したものです。研究を進める上で、ICUの自然環境が大いに役立っています。先行研究とは異なる樹種を対象に調査することができ、新たな知見を得ることができました。また、多様な条件の樹木が揃っており、統計解析用に数十本の木を選定することもできました。しかし、こうした豊かな自然環境もナラ枯れの進行などで存続の危機にあります。研究を通じ、生態系の適切な管理を継続していく必要性を実感する日々です。



Discovering New Research Possibilities in ICU's Natural Environment

The campus coppice forests have been affected by a disease known as oak wilt, caused by *Platyus quercivorus*. During a walk through campus, I stumbled on a discovery: trees affected by oak wilt seem to attract large numbers of longhorn beetles (*Chloridolum japonicum*). My senior thesis investigates this phenomenon, and the impact of oak wilt on the wider ecosystem. ICU's nature-rich campus is the ideal outdoor laboratory. It's given me the opportunity to investigate tree species not included in previous studies, leading to some exciting new findings. Trees on campus also offer a diverse array of characteristics, enabling a broad sample size for statistical analysis. Oak wilt is just one of several threats to the campus ecosystem's health. As my research progresses, I'm increasingly aware of the importance for responsible management and protection of our green spaces.



社会学の視点で自然を活用 Nature from Sociology Perspectives

山口 富子 教授
Tomiko Yamaguchi, Professor
担当メジャー：社会学
Major: Sociology

学生の創造性を引き出す場づくり

『食と農の社会学』を開講するほか、バイオテクノロジーや食の安全安心について社会学の視点から研究しています。そうした活動を通じて、近隣大学の馬術部、JA東京むさし三鷹地区青壮年部、地元の農家、そしてICUの協働による、馬糞と落ち葉を活用した堆肥作りの活動にも関わるようになりました。堆肥場と畑は、場所選び、荒れ地の再生作業、学内調整など、さまざまな課題を乗り越え、2018年に高校グラウンド方面に完成しました。現在、ここで作られた堆肥は地元の野菜作りに活用され、その野菜は三鷹市内の小学校に寄贈されるなど、地域の食システムの強化に寄与しています。食の生産に対する批判的な視点や、持続可能な農業と地域社会とのつながりの重要性など、多くの気づきを得られる実践的な学びの場となっています。

Designing Spaces that Foster Creativity

I teach "Sociology of Agriculture and Food" and do research on biotechnology and food safety from sociology perspectives. Through these activities, I became involved in a collaborative project with a nearby university equestrian club, the JA Tokyo Musashi Mitaka District Youth Group, local farmers, and ICU to utilize horse manures and fallen leaves for compost. A composting area and a crop field, situated near the High School ground, was created in 2018 after several stages from choosing the ideal composting location and reclaiming wasteland, to coordinating within the university. The area is used to strengthen the local food system, including providing compost for locally farmed vegetables and donating them to elementary schools in Mitaka City. It has become a valuable practical learning environment, where students can gain critical perspectives on food production, insights on sustainable agriculture, and learn about the importance of farming within a community.

課外活動への活用 Nature in Extra-curricular Activities

ICUの自然を活用した学びは授業や研究にとどまらず、学生の実践的な活動にも広がっている
Integrating ICU's natural environment beyond the classroom into hands-on student activities

学生活動 Student Activities

ICU.compost

ICU.compostは、大学食堂や学生寮などから回収した生ごみを堆肥に変える活動を行う学生団体。E-Weekでも参加者が一体となった企画を考案し、好評を博した。持続可能な食の循環の輪を、より大きなコミュニティに広げるべく日々奮闘している。

"ICU.compost" is a student club that makes compost from food waste collected at the University Cafeteria and student dormitories. During E-Week, the club led a popular activity that encouraged everyone to get involved. The members work tirelessly to bring sustainable food cycles to a wider community.

ICU.compost
Instagram



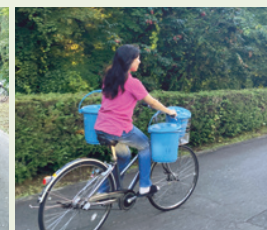
コンポストの流れ The Composting Process

Step
1

学生寮から生ごみを回収 Collect food waste from dorms

学生寮や大学食堂、有志のICU生から週1回、生ごみを回収。生ごみの入ったバケツを主に自転車を使いキャンパス内の畑まで運び、ごみの量を計測。

Once a week, food waste is collected from the University Cafeteria, dorms, and volunteer students. Buckets of waste are taken, mainly by bicycle, to the crop field on campus, where they are weighed.



Step
2

土や落ち葉と混ぜる Mix with soil and fallen leaves

生ごみの山を崩し、土や落ち葉と混ぜる。回収日以外にも、週1回ほど畑を訪れて堆肥場をかき混ぜ、温度を測定。バケツを洗って活動完了。

Food waste is broken down and mixed with soil and fallen leaves. In addition to waste collection, the compost pile is weekly turned and temperature checked. Buckets are washed to complete the process.



Step
3

堆肥として畑などで利用 Use for cultivation and more

できた堆肥は、キャンパス内の果樹栽培や環境研究、授業などで活用される。ICUの豊かな自然環境や研究活動を支える一助に。

The completed compost has many uses on campus such as fruit cultivation, environmental studies, and research. It is a vital resource that contributes to ICU's nature-rich environmental learning activities.



Step
4

広がる食の循環の輪 Sustainable food cycles to a wider community

堆肥の使い道は学内に留まらず、近隣にある武蔵野公園のナラ枯れ対策のプロジェクトや、三鷹市の農家と連携したイベントなどにも提供。

Compost is also used outside of the campus, including the oak wilt prevention project at the nearby Musashino Park, and events run in collaboration with Mitaka City farmers.



ICU.compostからのメッセージ Message from ICU.compost

ICUの自然や周りの方々の協力があって成り立っている活動です。サービス・ラーニングの授業を通して知り合った三鷹の団体と共同でNPOイベントに参加したことも。堆肥づくりを通して人とのつながりの輪が広がることを実感しています。

Our activities are made possible thanks to the campus's abundant nature and the local community. We've had the opportunity to participate in NPO events with local organizations we met in a service-learning course. Composting has been a way to make new connections and grow our network.

E-Week 環境意識週間

E-Weekとは About E-Week

2013年度一般教育科目「環境研究」の学生グループプロジェクトから発展し生まれた、楽しみながら環境を意識するためのイベント週間。5月27日～6月7日に開催された2024年のE-Weekでは、計7団体がワークショップ形式のイベントを中心に、さまざまな企画を実施した。

Interview

SDGs推進室（自然班） SDGs Promotion Office (Nature Team)

杉本 莉里子 Ririko Sugimoto
佐藤 葵 Ai Sato

尾崎 光哩 Hikari Ozaki
中川 未蘭 Miran Nakagawa

SDGs推進室はSDGsに関する活動を行う組織で、ICUの学生有志と教職員で構成されています。SDGs推進室の学生メンバーはさまざまな班にわかれて活動していますが、現在、自然班が主に行っているのは、キャンパス内の「竹害」（放置された竹林による悪影響）への対策です。（p.12参照）

E-Weekは従来、学生団体の「ICU SUSTENA」が運営を担っていましたが、今年度からSDGs推進室のメンバーも協力して運営や告知を行うことに。大変な部分もありましたが、イベントを通して多くの方々に、環境について楽しみながら考える場を提供することができました。ICUの自然の豊かさだけでなく、その自然が直面している課題についても知ってもらえたと感じています。

私たちが主催した「自然ウォーク」は、藤沼良典先生（担当メジャー：環境研究）の解説のもと、普段は立ち入ることのできないキャンパスの敷地を散策するイベントです。野川公園に面するキャンパス西側のエリアを中心に、竹林、国分寺崖線、東京大空襲跡など多くのスポットを巡ります。ツアー中には参加者から「ICUにこんな場所があったんだ!」と驚きの声もあがっていました。今回巡った地点は、環境や生態系だけでなく、地理・歴史などの面から見ても重要な場所です。ICUのキャンパスが持つ貴重な価値と、環境保全にあたって直面している課題（竹林や外来生物の拡大）について、実際に目で見て学んでもらえたのではないのでしょうか。

E-Week is an event designed to raise environmental awareness in a fun and engaging way. It originated from a group project by students in the AY2013 general education course “Environmental Studies.” E-Week 2024 was held from May 27 to June 7 and featured a variety of mainly workshop-style events, organized by seven different groups.

The SDGs Promotion Office organizes activities related to Sustainable Development Goals (SDGs), and is comprised of volunteer ICU students, faculty, and staff. Student members are split into teams, and the Nature Team is currently focusing on addressing damage caused by the aggressive growth of bamboo groves. (See p.12)

E-Week has been typically organized by the student group, ICU SUSTENA, but this year, the SDGs Promotion Office collaborated with the organization and promotion. While it presented some challenges, it gave us the opportunity to engage a wider audience on environmental issues in an interactive and enjoyable way. We believe that participants not only gained an appreciation for ICU's rich natural environment, but also insight into the hurdles it faces.

We organized a campus Nature Walk led by Prof. Ryosuke Fujinuma (Major: Environmental Studies). Exploring normally restricted areas on the western side of the campus bordering Nogawa Park, the tour included the bamboo groves, Kokubunji Bluff Line, and Great Tokyo Air Raid remains. The tour highlighted not only areas of environmental and ecological value, but of geographical and historical. One participant exclaimed, “I had no idea ICU had places like this!”. This experience was an opportunity to witness firsthand the precious resource of ICU's nature, and the challenges it faces from aggressive bamboo growth and invasive species.



自然ウォークの様子 Nature walk

E-Week 2024イベント主催団体からのコメント Comments from E-Week 2024 Event Organizers

●ICU Plant Based

プラントベース食（植物由来の原材料を中心とした食品）の普及を目的に活動している団体です。今回は、プラントベースのスコーンを作る料理会と、その環境負荷削減効果を講師の方から学ぶセミナーを開催。参加者の皆さんは真剣に環境課題に向きあってくれました。イベント後のアンケートでは「少しの意識の変化で環境保全に貢献できると前向きに考えるきっかけになった」という声があり、充実感を覚えました。

Our group promotes the active inclusion of plant-based foods. For E-Week, we hosted a plant-based scones cooking class and a seminar on how plant-based diets contribute to reducing environmental impact. Participants engaged earnestly, with one noting, “This event showed me how even small changes in awareness can contribute to environmental conservation.” Hearing this made us feel our efforts were worthwhile.



●ICU HONEY PROJECT

高校グラウンド方面にある畑エリアで養蜂を行う団体です。メンバーがミツバチの巣箱を開けて世話する様子を見てもらう見学会や、巣の材料となる「蜜蝋」でハンドクリームを作るワークショップを開催しました。参加者の中には、環境系のイベントに初めて足を運ぶ人も多かったようです。こうした機会が、環境保全への理解を継続的に深めるきっかけになればと思います。

We are a beekeeping project, based in the field near the High School ground. We held a demonstration of hive care, including opening the hives, and a beeswax hand cream workshop. For many participants, this was their first environmental event. We hope this experience leads to a deeper understanding of environmental conservation.



●ICU地産地消プロジェクト ICU Make & Consume Local Project

「ICU生に三鷹の食材の魅力を知ってもらいたい」という理念のもと活動しています。今回は、三鷹産の野菜でガパオライスやサラダを作る料理会や、ICU SUSTENAとの協働によるキャンプファイヤーなどのイベントを開催。学生食堂で限定コラボメニューも提供しました。参加者からは「自分も三鷹の野菜をもっと使ってみたいと思った」「コラボメニューを今後も続けてほしい」といった感想をいただきました。

Our group's goal is to introduce ICU students to the great local ingredients Mitaka can offer. We held a cooking class using Mitaka vegetables to make Gapao rice with salad, and co-hosted a campfire event with ICU SUSTENA. We also collaborated with the University Cafeteria on an exclusive menu. Feedback was positive, with students saying, “I'd like to use Mitaka vegetables more often” and “I hope the collaboration menu continues.”



p.19 学生団体紹介で普段の活動の様子を紹介しています

Turn to p.19 “Extra-curricular Activities” to learn more about this group.

※掲載団体は一部です。 Note: Not all participating groups are listed.

維持・保全とさらなる活用

Conservation & Interaction: Further Utilization

キャンパス内の雑木林は樹木の高木化が進み、樹木の剪定や伐採等の大がかりな管理が必要な時期を迎えている。さらに、ここ数年は老齢木を好むカシノナガキクイムシによるナラ枯れの急速な蔓延により、多くの木々が枯死するなど、維持・保全に関する懸念が高まってきている。このような課題に対応するため、そして自然を次世代に繋げるため、大学ではさまざまな取り組みを進めている。

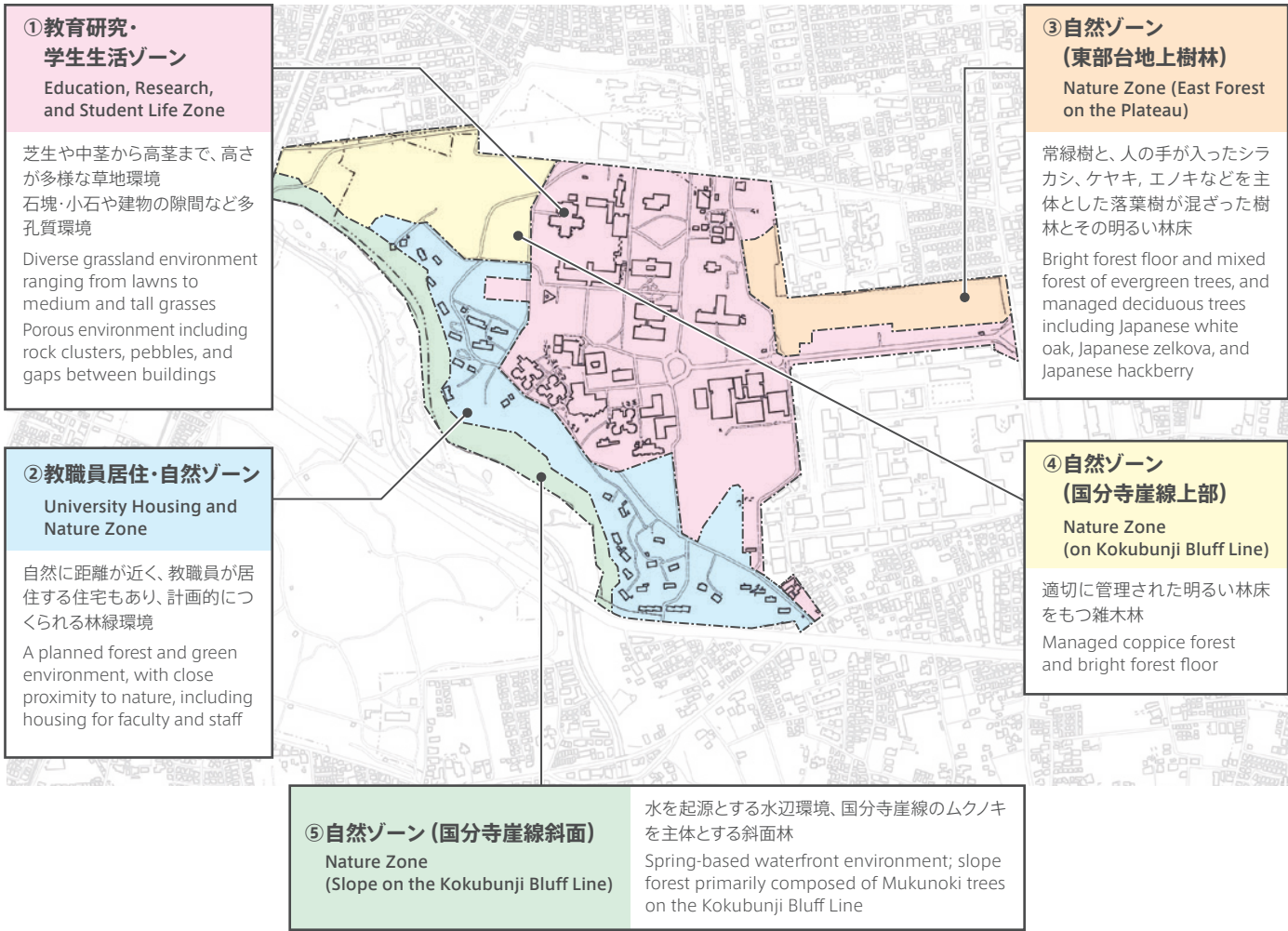
The campus coppice forests have matured into tall woodland that now require extensive management. In addition to the need for thinning and felling, the spread in recent years of oak wilt, a disease caused by *Platypus quercivorus* that favors older trees and has caused the death of many trees, has heightened concerns. To address these issues and preserve the natural environment for future generations, ICU is taking a variety of approaches.

ゾーン別緑地維持管理計画 Zoning Plan for Green Space Maintenance

キャンパスを5つのゾーンに区分し、ゾーンの特徴に基づき緑地管理計画を策定しています。ゾーン別に、「管理方針」、「管理内容」、「具体的な管理実施計画」等をまとめています。

The campus is divided into five zones, each with its own management plan based on the zone's characteristics. The university set management policies, guidelines, and practical instructions for each zone.

図：ゾーン区分と目標とする生物多様性を保全する環境
Figure: Zones and Target Environments to Preserving Biodiversity



雑木林再生計画 Coppice Forest Restoration Project

『雑木林再生計画』を策定し、2024年度より「武蔵野の雑木林」の再生に取り組んでいます。この計画は10年におよぶもので、学生寮の一つであるグローバルハウスの南側、大学グラウンドの西側のエリア（約5,000㎡）の一部（1000㎡～2000㎡程度）を対象として取り組みが進められています。

2024年度には、エリア内の生態系調査、外来植物の選択的除草・駆除、樹林の皆伐などを実施。次年度以降は皆伐の成果を確認しながら、その後の管理手法を検討し、雑木林が本来持っている生態系の復活を目指します。

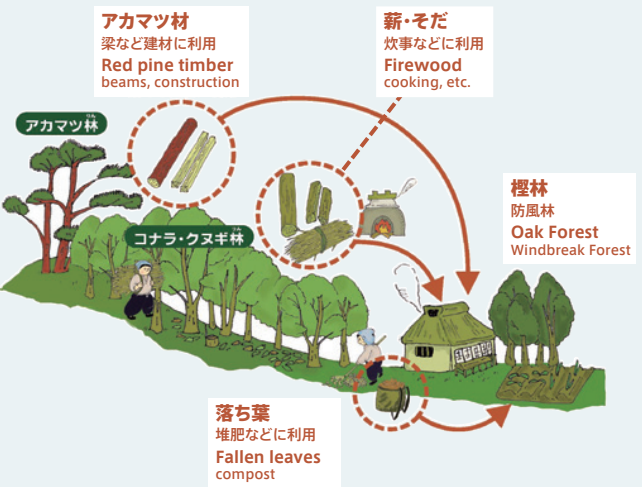
With the Coppice Forest Restoration Project in place, work began in AY2024 to restore the Musashino coppices. This ten-year project is currently being implemented in a section (approx. 1000 to 2000 m²) of the 5,000 m² area south of the student dormitory Global House and west of the university grounds.

In AY2024, we conducted an environmental survey of the site, selectively removed and controlled invasive species, and clear-felled where required. Moving forward, we will monitor the effects of clear-felling, refine and adapt management strategies, with the aim to restore the natural ecosystem of the coppice forests.

雑木林とは？ What Are Coppice Forests?

雑木林は、かつて武蔵野地域に広がり、人の生活と共にあった自然環境です。薪などを得るために木を伐採、田畑の肥料を得るために落葉かきをするなど、継続的に人の手を入れてきました。雑木林の木々は、伐採されても芽を吹いて再生します。この特徴を活かし、20年に1回程伐採を繰り返すことで、継続的な利用が可能になります。木々は放置すると大きくなり、暗い森になりますが、雑木林は人が関わることで、明るい森として維持されます。明るい森には、雑木林特有の生きものたちが息づいています。

Coppice forests are managed woodlands that once spread across the whole of the Musashino region. These woodlands were managed by the community, and provided fuel for wood, and leaves for fertilizing the fields and rice paddies. Coppice trees regrow from buds at the base of stumps after being felled. This feature allows for a sustainable harvesting cycle of 20 years, and a stable timber supply. Unlike unmanaged forests where tall trees can block sunlight, human intervention in coppices lets light in. These bright forests are home to species specifically adapted to the coppice habitat.



竹林管理 Bamboo Grove Management

維持・保全で大きな問題となっているのが竹林の拡大（竹害）です。繁殖力が非常に高く、成長した竹が日光を遮断し、周囲の樹木の成長を妨げ、生態系を壊す要因となっています。こうした状況を授業で知ったSDGs推進室（自然班）の学生が中心になり、竹林の拡大を防ぐための活動を行っています。たけのご掘りや竹林伐採、伐採した竹を利用したバンブーランタンの制作、近隣の高校と協力した自然環境保全活動などを行っています。

2024年度の活動予定地は本部棟横の孟宗竹林、正門近くの真竹林、ICU高校敷地内の真竹林の3エリアです。竹林

管理には、安全講習会に参加して安全管理を学んだ方であれば、学生・教職員誰でも参加できます。



A critical issue in management and conservation is the invasive expansion of the bamboo grove. Bamboo's extremely aggressive growth rate leads to mature groves blocking sunlight, inhibiting the growth of other tree species and disrupting the ecosystem. After learning about this in class, students from the SDGs Promotion Office (Nature Team) began leading efforts to control bamboo grove growth. Activities include digging up bamboo shoots, making lanterns using bamboo thinned from the forest, and partnering with ICU High School students on conservation activities.

AY2024 activities will focus on the Moso bamboo grove near the administration building, the Madake bamboo grove near the main gate, and the Madake bamboo grove within the ICU High School grounds. Any student, faculty, or staff member can participate in bamboo management activities after completing a safety training session to learn about safety management.

献学当時の教育環境を再び。献学当時、キャンパス内に存在していた農場を復活させ、ICUならではの自然を生かした学びを加速させる。この目標を達成するため、2024年度からICUファームプロジェクトが始動した。

ファームプロジェクト構想 Concept of the Farm Project

ICUの2021～2025年度中期計画「リベラルアーツの社会実装へ向けて」には、ICUの環境資本の活用として、環境について考えながら食を実感できるスペースを設置することが掲げられています。その一つの具体的計画として決定しているのが果樹園の設置。そして、時を同じくして、中期計画の実践かつ献学当時の特徴的な教育環境である農場を復活させようと、ある卒業生とJICUFの支援により始まったのがICUファームプロジェクトです。

岩切正一郎学長は、「人間が自然に手を加えて管理をしながら、自然の恵みを得るのが農業。季節をまたぐゆっくりとした時間変化の中で、思い通りに育成できない困難さや実りの喜びを感じる経験は、座学の授業はもちろんのこと、フィールドワークとも異なる新たな気付きを与えてくれると思います」と、ファームプロジェクトの意義を語っています。

本プロジェクトでは、農作物生産やそれに付随する体験的活動を通じて、学生が自身の専門や社会課題に対して学びを深めるとともに、共同作業におけるコミュニケーション機会の創出を目指します。さらに、キャンパスの環境資本である自然を活用した作物生産をすることで、自然共生サイトに認定された「ICU三鷹キャンパスの森」の持続可能な自然環境保全に貢献するとともに、学生の環境に対する意識向上を促進します。

特に重視しているのは、農や環境に関心のある学生だけが利用する場ではなく、本館前の芝生のようにICU生の日常の一部となる環境づくり。鳥の声や風の音を聴きながら、森の中に広がる畑のベンチで一息ついたり、友人とランチを食べたり。そんな憩いの場をつくり、誰もが気軽に訪れ、その中で食や自然を感じられるファームを目指します。また将来的には、さまざまな分野の授業と連携し、ファームを利用した授業科目を設置することや、近隣の農家や地域団体、同窓生の皆さまも一体となって活動する場にしていくことが検討されています。



ICU農場 (1951–1970) トウモロコシの種蒔 The ICU Farm (1951–1970) Corn field
クレジット: ICUアーカイブズ Credit: ICU Archives

ICU Farm Project was launched in AY2024 to revive the campus farm, a distinctive feature of ICU's founding educational landscape. Restoring this resource will further advance learning experiences that leverage ICU's unique natural environment.

The AY2021 to 2025 medium term plan “Towards the Social Implementation of Liberal Arts” includes using ICU's natural resources to create a space that encourages students to think about the environment through food production. While plans for an orchard are already in motion, the ICU Farm Project emerged as a parallel effort. Supported by alumni and JICUF, this project seeks to implement the mid-term plan while reviving the farm—a distinctive feature of ICU's founding educational landscape.

President Shoichiro Iwakiri highlights the project's significance: “Agriculture is about humans managing nature to reap its rewards. Experiencing the challenges of cultivation and the joy of harvest across the slowly changing seasons offers insights that are different to those in classroom learning and fieldwork.”

The project aims to deepen students' understanding of their majors and of social issues through hands-on crop production and related activities. It also fosters communication skills through collaborative work. Growing crops using the campus's natural environment also contributes to the sustainable preservation of the ICU Mitaka Campus Woodland—a Nationally Certified Sustainably Managed Natural Site—while raising environmental awareness among students.

A key focus of the project is to create a space where students can connect with food and nature daily. Imagine taking a break on a bench in a forest-fringed field, listening to birdsong and rustling leaves, or enjoying lunch with friends—we envision a farm that is friendly, welcoming and open to all. Looking ahead, we are exploring partnerships across academic disciplines to develop courses that use the farm. We also hope to create a hub where local farmers, community groups, and alumni can come together and contribute to this project.



学生との開墾の様子 Cultivation with students

ICUファームマネジャーを紹介 Meet ICU's Farm Manager

専従のスタッフとしてファームプロジェクトを推進するファームマネジャーを紹介します。

Introducing ICU's Farm Manager, the dedicated member of staff leading the Farm Project.



堀内 千種
Chigusa Horiuchi

2024年3月 ICU教養学部
アーツ・サイエンス学科 (メジャー: 環境研究)
卒業
BA (Major: Environmental Studies),
International Christian University, March 2024

ICUで履修をした授業などがきっかけで自然や農的な暮らしに関心を持ち、大学2年次から環境教育や近隣農家の援農に従事しています。今回ファームプロジェクトの話を聞き、これまでの農や環境に関わる経験をもとに、母校であるICUで、学生が農を通じて食や自然に関心を持ち、教室では得られない学びを深める環境づくりに尽力したいと思い、ファームマネジャーに応募しました。

現在は、学生サークルや近隣農家から話を聞き、既に教育目的でファーム活動を行っている国内外の大学や団体を訪れ、ICUにおけるファームの可能性を模索しています。同時に、既存の授業と連携して試行的に畑づくりを行うなど、教育としての利用も始まっています。さまざまな立場の人が一緒に作業しながら対話をし、感じ、考える…そんな、農を通して体験的に学びを深められる場の実現に向けて、一步一步プロジェクトを推進していきます。

My interest in nature and agricultural living was inspired by courses I took at ICU. Since my second year, I've been involved in environmental education and supporting local farmers. The ICU's Farm Project presented the ideal opportunity to apply my agriculture and environmental experiences at my alma mater, and I applied for Farm Manager with the aim to create an environment where students can cultivate an interest in food and nature through farming, to gain insights beyond classroom learning.

Currently, I'm gathering input from student clubs and local farmers, while visiting universities and organizations in Japan and abroad that use farms for educational purposes. This research helps me explore the potential for ICU's farm. Integrating the farm into existing courses has already begun, including field cultivation experiments. I see the farm as a place where people from diverse backgrounds can work together, engage in dialogue, and learn through hands-on experiences. My aim is to gradually develop this project into a hub that deepens learning through agricultural activities.

「キャンパスの自然環境保全」募金へのご支援をお願いします

Donations for Conserving the Natural Environment on Campus

今回ご紹介したICUのキャンパスの豊かな自然環境は、学生の感性を養い、心を静謐な思いへ誘い、知性を聴く教育資源のひとつです。先人たちが私たちに残してくれた大切な財産を継承していくため、皆様のご寄付を賜うことができれば幸いです。「キャンパスの自然環境保全」募金で集められた資金は、ICUの良質な自然環境を維持管理・保全し、次の世代へと引き継いでいくために活用いたします。

The rich natural environment of ICU's campus serves as an educational resource that cultivates sensitivity, brings tranquility and nurtures intelligence in our students. Donations to the Conserving the Natural Environment on Campus fund are used for the maintenance and preservation of ICU's beautiful natural environment, to enable us to pass it on to the next generation. We would be grateful for your support in helping us preserve this precious legacy left to us by our predecessors.

詳細はこちら
Details



人生を変えた師からの言葉

Words to Live by

日本古典文学・日本研究に取り組む園山千里先生と、先生の授業をきっかけに文学の面白さに目覚めた倉島和子さん。
古典を通して広がった新たな世界や気付き、人生における文学の価値について語り合いました。

Wako Kurashima discovered a newfound passion for literature after taking a class with Professor Senri Sonoyama, who specializes in classical Japanese literature and Japan studies. They discuss the new perspectives and insights that classical literature can open up, and the role of literature in enriching one's life.



古来受け継がれる 日本の心や美意識に深く共感

倉島 もともと法学メジャー志望でしたが、2年次に履修した園山先生の「古代日本文学Ⅰ」で古典の奥深さに魅了され、文学をメジャーに、法学をマイナーに変更しました。特に印象的だったのは、「虫の声に季節を感じるのは日本ならではの」と教わったこと。

知的好奇心を刺激する授業と濃密な対話を通して、
「能動的に学びを深める」姿勢が鍛えられた

The small classes allowed for deep, meaningful discussions that encouraged me to actively engage with my studies.



倉島 和子
Wako Kurashima
教養学部4年／メジャー：文学 マイナー：法学
4th year student, College of Liberal Arts
Major: Literature, Minor: Law

Resonating with Japan's Ancient Spiritual and Aesthetic Heritage

Kurashima: I'd originally planned to major in law, but after taking Professor Sonoyama's "Classical Japanese Literature I" in my second year, I fell in love with the rich complexity of the classics, and decided on a literature major and law minor. When I discovered that appreciating insect sounds as seasonal markers was a uniquely Japanese sensibility, my curiosity was well and truly sparked. I wanted to go deep and learn about these distinctly Japanese values and aesthetics, passed on through the generations.

Sonoyama: Before ICU, I taught in Poland. I was highlighting this Japanese sensibility in contrast to that in other countries. As a student, you've always had the

ability to view yourself and the situation objectively. This is a particularly valuable skill in literature, where we need to separate ourselves from the work and take a bird's eye view. I was certain that you'd excel with a literature major.

Kurashima: Thank you. I was also confident I'd made the right decision as I progressed my studies. There was another fascinating course of yours which focused on ancient annual rituals, particularly those centered on Shinto. As a Shinto shrine maiden I did for a part-time job, I'd experienced many of these events firsthand. Having my academic and personal lives come into contact was a totally new experience for me.

Sonoyama: You once gave a presentation on the Hiyoshi Taisha Sannō Festival in Shiga. I was so impressed with your research, visiting the National Diet Library multiple times, and even conducting interviews at Hiyoshi Taisha. People often underestimate how physically demanding literary studies research can be, and I was glad to see you actively embracing this aspect on your own.

Kurashima: Professor Sonoyama's small classes allowed for deep, meaningful discussions that taught me the

古くから受け継がれる日本独自の価値観や美意識に触れ、「もっと掘り下げて学びたい」という思いが芽生えたのです。

園山 ICU着任前はポーランドの大学で教えていたので、海外の感覚との比較としてお話ししましたね。倉島さんは、最初から自分と周囲を冷静に客観視できる人でした。作品の分析には一歩引いて俯瞰で見る力が不可欠なので、文学メジャーでも活躍するに違いないと感じたのを覚えています。

倉島 私自身も学び進める中で、自分の選択が正しかったことを実感しました。先生の他の授業では、神道を中心とする古代の年中行事を取り上げた授業も思い出深いです。巫女のアルバイトで実際に経験していた行事も多かったため、「実体験」と「学び」がリンクする感覚が新鮮でした。

園山 授業内で、倉島さんは滋賀・日吉大社の「山王祭」について発表しましたね。国立国会図書館に何度も赴き、日吉大社の方にヒアリングもされていて感心しました。文学研究は文献

探しや調査が重要で、想像以上に体力を使うものですが、そうしたアプローチを自ら体得してくれてうれしい限りです。

倉島 ここまで熱中できたのは、園山先生が少人数授業での濃密な対話を通して「能動的に学びを深める」面白さを教えてくださったおかげです。知識を得るだけでなく、自分なりに考察してとことん追究する学びは、まさに大学ならではの醍醐味だと感じます。

何気ない発言や気付きこそが 研究の「種」

倉島 現在執筆している卒業論文では、『源氏物語』に登場する和歌に着目して分析を進めています。このテーマにたどり着いたのも先生の存在が大きく、常に「漠然とした感想や気付き」を「探究すべき疑問」に変えるヒントをくださるのでありがたいです。

園山 学生の皆さんのふとした発言を見逃さず、考えを発展させられるような問いかけをすることは普段から心

文学を通して得た「広い視野」と「深い思考」を、
これからの豊かな人生に活かしてほしい

I hope the broad perspective and deep thinking
you've gained through literature will enrich your life ahead.

掛けているので、そう言っていただけてうれしいです。もちろん最終的に「自分で考える」ことが目標ですが、そこに至る道のりを手助けするのも教員の使命ですから。

倉島 先生の授業を受け、文学に没頭した学生生活を通して、今後の生き方の指針が見つかったような気がします。例えば、「窓から見える景色を見て何かを思う」ような文学的な感性は持ち続けていきたいですし、文学作品にも常に触れていたいと思います。今もバッグの中には5、6冊の本が入っています。

園山 文学は現実の社会や仕事にも直結すると考えています。作品を通して多様な人間関係や異なる文化、自分では経験したことのない事象を知ること、人を観察する力やコミュニケーション力が養われます。さらに、自分の思考を整理し、表現する力も大きな助けになってくれるでしょう。ぜひ文学と真摯に向き合った経験を活かし、新たな環境を楽しんでほしいと思います。



園山 千里 教授
Senri Sonoyama, Professor
担当メジャー：文学、日本研究
Major: Literature, Japan Studies

excitement of actively engaging with my studies. This approach to learning—not just passively acquiring knowledge, but thoroughly exploring topics and developing my own interpretations—has made learning at the university truly rewarding.

Sowing the Seeds of Research from Casual Conversations

Kurashima: The focus of my senior thesis is the *waka* poems in "The Tale of Genji," a theme that was inspired by a conversation with Professor Sonoyama. I'm always amazed and grateful for how you can grasp our vague insights and observations, and push us in a direction that helps us formulate these into questions worth exploring.

Sonoyama: When a student makes an interesting or unusual observation in conversation, I like to ask questions that forces them to delve deeper and develop it into something more. Of course, I want students to cultivate the ability to think for themselves, but a big part of being an educator is guiding them along that path.

Kurashima: Your classes, and a student life surrounded

by literature have shaped my outlook on life. I feel like I've found a compass to guide me in my future path. I want to keep a literary sensibility, one of seeing inspiration in ordinary moments, of looking out a window and finding meaning in the view. And I want to keep reading literature too—even now, I've always got five or six books in my bag.

Sonoyama: I believe that literature has practical applications in society and the workplace. Literature exposes us to a variety of human experiences, cultures and situations we might never encounter in our own lives. It fosters the ability to observe people and to communicate effectively. And it teaches us how to organize and express our thoughts. I look forward to seeing how you'll apply your literary insights as you begin the next chapter of your life.

潜入！研究室

Let's Explore the Professor's Office!

学問の深奥を究め、文化の進展に寄与するICUの研究活動をレポートします。

We report research activities at ICU that explore the depths of scholarship and contribute to the development of culture.

園山 千里 教授

[専門] 日本古典文学、日本研究、ポーランド文学・文化
[経歴] 2009年、立教大学大学院文学研究科日本文学専攻にて博士号(文学)を取得。
ポーランド国立ヤギェロン大学准教授を経て、2021年9月ICUに着任。

Senri Sonoyama, Professor

[Specialized Field] Classical Japanese Literature, Japan Studies, Polish Culture and Literature
[Academic Background] Earned a Ph.D. in Japanese Literature at the Graduate School of Arts at Rikkyo University in 2009. Served as an Associate Professor at Jagiellonian University in Poland before joining ICU in September 2021.

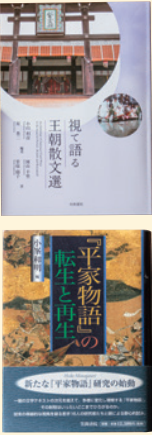
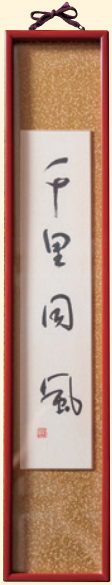


「大好きなポーランドを離れても、ポーランドを思い出せるように」と、姉が作ってくれた刺繍。ケシの花が咲くポーランドの牧歌的な風景が刺繍されており、常に研究室に飾っている。

Embroidered by the professor's sister, it was gifted with the message: "May it remind you of your beloved Poland, even when you're far away." It depicts an idyllic Polish landscape with poppies in bloom, and is always on display in the professor's office.

知り合いの牧師からの贈りもの。書かれている「千里同風」が持つ意味の一つに「千里離れた土地でも同じ風が吹いている」というものがある。「どこへ行っても自分らしく、と解釈しています。私の名前も入っていて気に入っています」

Gifted to the professor from an acquaintance who is a pastor. The four characters, pronounced Senri Doufu, can be interpreted as "The same wind blows even in lands a thousand miles apart." The professor explains, "To me it means, 'Be yourself wherever you go.' It's a favorite of mine, not least because it includes the characters for my name!"



執筆した著作の数々。大学院時代の指導教員の影響で、研究成果をアウトプットして社会に還元する姿勢を大切にしており、論文や書籍の執筆に絶えず取り組んでいる。

A selection of the professor's published works. Inspired by her graduate school advisor, the professor strongly believes in the importance of sharing research findings with the public and is committed to consistently publishing academic papers and books.

平安時代の物語や和歌を対象として 人間と自然表象との関係を分野横断的に考察

海外に身を置いたことで 相対的に日本文学を見る 視点が身に付いた

中学時代、初めて古典に触れた時に、それまで自分が接してきた日本語とは違う日本語があることに衝撃を受けました。また、日本の古典特有の音やリズムが心地よく、もっと多くの作品に触れたいと思ったのです。大学でも日本古典文学の研究に没頭し、卒

業論文で執筆した『枕草子』の論文が大学紀要に記載されました。そこで研究者の道を進む決意が固まりました。

現在は、日本古典文学と日本研究を専門分野として、加えて趣味のようなかたちでポーランド文学・文化を研究しています。日本古典文学研究で対象としているのは、平安時代の物語や和歌です。最近では、作品中に出てくる「自然」に着目しています。平安時代の貴族は宮中で過ごし、自然に触れる機

会はほとんどなかったにもかかわらず、物語や和歌には四季や植物が多く描かれています。貴族たちは手紙に時候の挨拶や植物を添え、箱庭を贈呈することもありました。そうした「人工的な自然」が人間関係や社会生活にどのような影響を与えているのか、文学における人間と自然表象との関係について考察を深めています。

日本研究については、特にヨーロッパにおける日本研究に関心がありま

す。日本文学を研究する中で、海外の視点から日本文学を見てみたいという意欲が学生時代からありました。また、海外でどのような日本の研究がされているのか、自分の目で確かめたいと思ったのです。そうした考えがあり、博士後期課程の時にポーランドのワルシャワ大学に留学し、博士号取得後にはポーランドのヤギェロン大学に専任教員として着任しました。日本文学を研究しているのに日本を離れて大丈夫なのか、と周りの方から心配さ

れました。しかし、あえて海外に身を置き、世界の文学に触れたことで、相対的に日本文学を見る視点が身に付いたのです。

専門を極める過程で 新たな視点を発見する向上心が リベラルアーツにつながる

先述の、自然に着目した日本古典文学の研究は「環境人文学」と言われる領域でもあり、まさにリベラルアーツ

的に分野横断したものです。ただ、はじめから分野横断的な研究を目指して取り組んだわけではなく、常に自分の興味に門戸を広げていたら自ずと行き着いたのです。リベラルアーツは広く浅いものと誤解されがちですが、そうではなく、高い専門性が求められます。専門を極めている過程で、新たな視点を発見できるか。視野を広げていく勇氣や責任を持つことができるか。その向上心や能力がリベラルアーツにつながっていくと考えています。

Exploring Humanity and Nature in Heian Tales and Poetry: An Interdisciplinary Approach to Literary Studies

Leaving Japan to Develop a Comparative Perspective on Japanese Literature

My first encounter with classical Japanese literature was in middle school. It was a revelation to discover a form of Japanese so different from the language I knew. The unique sounds and rhythms of the Japanese classics immediately appealed to me and I wanted to explore more. My passion led me to immerse myself in the study of classical Japanese literature at university. When my senior thesis on "The Pillow Book" was published in the university journal, it cemented my resolve to pursue a career as a researcher.

Currently, my fields of expertise are classical Japanese literature and Japan studies. I also research Polish literature and culture, more as a personal project. In classical Japanese literary studies, my focus is the tales and *waka* poetry of the Heian Period. Recently, I've become particularly interested in the portrayal of nature in these literary works. Heian aristocrats spent most of their time in the imperial court with little direct contact with nature, yet their stories and poems are rich with descriptions of the seasons and plants. Nobles would include seasonal greetings and references to plants in their letters, and sometimes even gift miniature gardens. I'm exploring how this "artificial nature" influenced their

relationships with people and society, as I delve deeper into how humanity and representations of nature in literature are connected.

With Japan studies, I'm especially drawn to how Japan is studied in Europe. Ever since I was a student, I've wanted to experience Japanese literature from an international perspective. I also wanted to see firsthand what kind of research on Japan was being conducted overseas. These interests led me to study abroad at the University of Warsaw in Poland during my doctoral program. After obtaining my Ph.D., I accepted a full-time faculty position at Jagiellonian University, also in Poland. Naturally, there were a few raised eyebrows at my decision to leave Japan to study Japanese literature. However, by deliberately placing myself abroad and engaging with world literature, I was able to develop a more comparative perspective on Japanese literature.

Liberal Arts: Cultivating an Intellectual Growth Mindset While Pursuing Your Specialization

My research on representations of nature in classical Japanese literature also falls under the field of Environmental Humanities, an interdisciplinary approach that aligns with the philosophy of a liberal arts education. I didn't set out to pursue interdisciplinary research. It was more that I kept an open mind about my interests, and that naturally led me here. There's a common misconception that liberal arts is about having broad but shallow knowledge, but it actually demands a high level of expertise in your chosen field. It's about staying open to new perspectives while going deep into your specialization, and having the courage and commitment to expand your horizons. The ability and drive for intellectual growth are where I believe the true essence of liberal arts lies.

学生団体紹介 Extra-curricular Activities



ICU 地産地消プロジェクト ICU Make & Consume Local Project



Instagram

学内マルシェの開催情報もこちらから
Information about the on-campus market
can also be found here.

❗ 2016年に発足。現在20人が所属。学内マルシェや学外でのイベント参加等を通してICU周辺地域である三鷹や武蔵野で地産地消を推進するために活動しています。
The ICU Make & Consume Local Project was established in 2016 and the group currently has 20 members. We are active in promoting local production for local consumption in the areas around ICU, Mitaka and Musashino, through the on-campus market and participation in events outside the university.



自然と人、農家と消費者をつなげる 三鷹地域の野菜や果物を、ここに住む多くの人に

「できる限り地域の自然が与える恵みを生かすこと、地域の生産者と消費者が直につながることによって、自然や人とのつながり確かめながら、より心地よく生きる営み」。これを地産地消の定義として、三鷹地域の野菜を消費者に届ける活動を行っています。

主な活動として週に一度、学内マルシェを開き、三鷹地域の農家さんから仕入れた農産物をICU生や教職員の方々へ販売。同時に地産地消の良さを

幅広く伝えています。また、農家さんおすすめのレシピによる料理会を開いたり、大学食堂とコラボして三鷹地域の野菜を使った「新ミタカレー」を販売したりと多彩な活動を展開。三鷹地域の直売所を自転車めぐる「直売所ツアー」も行っており、大学の近くで新鮮な野菜を入手できるこのイベントは、ICU生に特に好評です。

最近では、三鷹にあるビール醸造所 OGA BREWINGさんとコラボして、

クラフトビールの開発に挑戦。コンセプト立案から製造、販売まで体験することができ、とても実践的な学びの機会となりました。

現在、計画しているのは、本来捨てられてしまうはずだった廃棄食材や規格外野菜の可能性を考えるイベントの開催。三鷹地域の農家さんにご協力いただき、料理会も開く予定ですので、ぜひ多くの方にご参加いただきたいです。

Connecting Nature and People, Farmers and Consumers Working to Deliver the Vegetables and Fruits of the Mitaka Area to Many of the People who Live Here

Defining local production for local consumption as “striving to live more comfortably while forging connections between nature and people by making the most of the blessings of nature in the region and directly connecting local producers and consumers,” we are working to deliver the vegetables of the Mitaka area to consumers.

The group's main activity is to hold a weekly on-campus market, selling produce purchased from farmers in the Mitaka area to ICU students and faculty. At the same time, we are working to widely disseminate the benefits of local production for local consumption. We also hold cooking events using recipes recommended by the farmers, and collaborate with the University Cafeteria to sell “New Mitaka Curry,” which is made using vegetables from the Mitaka area. We also organize a farmers’ market tour in which

participants visit farmers’ markets in the Mitaka area by bicycle. This event, which allows people to procure fresh vegetables close to the university, is particularly popular with ICU students.

Recently, we have been collaborating with OGA BREWING, a brewery in Mitaka, to try our hand at developing craft beer. This has been a very practical learning opportunity, allowing us to experience everything from concept planning to production and sales.

We are currently planning to hold an event for thinking about the possibilities for foodstuffs that would otherwise be thrown away and vegetables that do not meet the required standards. We are also planning to hold a cooking event with the cooperation of farmers in the Mitaka area and hope that many people will participate.

ICU生紹介 ICU Students



鈴木 優理

教養学部4年／ダブルメジャー：開発研究、教育学

Yuri Suzuki

4th year student, College of Liberal Arts
Double Major: Development Studies, Education

❗ ICUの国際サービス・ラーニングで南アフリカを訪問。現在はサービス・ラーニング・アンバサダーとして、新入生対象の説明会の企画など、その魅力を伝える活動にも注力。

Visited South Africa through ICU's International Service-Learning program. Currently active as a Service-Learning Ambassador, she plans informative sessions for new students and otherwise strives to spread awareness of the benefits of Service-Learning.



サービス・ラーニングを通して見定めた、自分のテーマ。 「アフリカの教育開発」を追及すべく、挑戦を続ける

高校時代に参加したエチオピアのスタディツアーで、現地子どもたちが目を輝かせて学ぶ姿に感銘を受けました。ただ、ICUに入学した当初、自分のやりたいことは明確に定まっておらず、多様な分野の授業を幅広く履修していました。

転機となったのが、持続可能な開発のための教育 (ESD) について南アフリカで学ぶ、国際サービス・ラーニングに参加したこと。現地の教育現場で、貧困などを背景とした「教育の悪循環」を目の当たりにし、教育の機会

だけでなく「質」も大切だと学びました。そこから、自分が追及したいのは「アフリカの教育開発」だと強く認識。開発研究と教育学のダブルメジャーで、このテーマを突き詰めていく決心をしました。

帰国後も、ICUの豊富なプログラムを生かして学びを深めました。国際に続き、国内で行うコミュニティ・サービス・ラーニングにも参加。小学校での授業サポートを体験し、日本の教育事業も学びました。続いて、香港浸会大学へのオンライン留学、イギリスのダラ

ム大学への交換留学にも挑戦し、貧困問題や教育事情、開発学などに関する多くの知見を得ました。オフィスアワーに研究室を度々訪問し、尊敬する西村幹子教授とアフリカの教育開発について議論を交わすのも刺激的な時間です。

今はICUの学士・修士5年プログラム候補生として大学院の授業を履修中です。将来はICAや国連などで国際協力に関わり、アフリカの教育開発の研究、そして、日本での開発学に対する認知を広める研究者を目指しています。

I Will Keep Tackling Challenges to Pursue Africa's Educational Development — My Theme of Interest Identified Through the Service-Learning Experience

When I was in high school, I participated in a study tour to Ethiopia, and I was truly impressed by the sparkle in the local children's eyes as they studied. Upon entering ICU, however, I was not really sure of what I wanted to pursue, so I took a broad range of courses in a variety of fields.

A turning point came when I participated in an International Service-Learning program to learn about education for sustainable development (ESD) in South Africa. In a local educational setting, I observed firsthand the vicious cycle of insufficient education being perpetuated by poverty and other background factors. That experience taught me the importance not only of educational opportunities but also of the quality of education. I became strongly aware of what it was that I wanted to pursue: Africa's educational development. I resolved to focus on this theme and decided to pursue a double major in Development Studies and Education.

After returning to Japan, I studied further, taking advantage of ICU's rich array of programs. Following International Service-Learning, I also participated in Community

Service-Learning in Japan. By assisting classes at an elementary school, I was able to learn about the realities of education in Japan. I then attended Hong Kong Baptist University's virtual exchange program and also studied at Durham University in the UK as an exchange student. Through these experiences I gained much knowledge on the issue of poverty and the state of education, as well as in development studies and other fields. On campus at ICU, I have visited Professor Mikiko Nishimura at her office during office hours on many occasions. The time I spend discussing Africa's educational development with Professor Nishimura, who I respect very much, is truly inspiring.

I am currently taking graduate school courses as a candidate for ICU's 5-year Program. Looking ahead, I hope to become involved in international cooperation at such organizations as the United Nations and the Japan International Cooperation Agency, engage in research on Africa's educational development, and become a researcher spreading recognition of development studies in Japan.

TOPICS

このほかのトピックは、大学オフィシャルウェブサイトをご覧ください。
For more topics, please visit the ICU official website.



ICU official
Website

大学博物館 湯浅八郎記念館で特別展・三鷹市考古学展示会 「野川中流域の旧石器時代 ―ホモサピエンス 氷期の暮らし―」開催 ICU Hachiro Yuasa Memorial Museum Held the Special Exhibition “Palaeolithic Period along Midstream Nogawa”

2024年9月10日から11月14日まで、湯浅八郎記念館にて、三鷹市との包括連携協定に基づく「三鷹まるごと博物館」の一環で、特別展・三鷹市考古学展示会「野川中流域の旧石器時代―ホモサピエンス 氷期の暮らし―」を開催しました。展示や講演会では、日本有数の旧石器時代遺跡の密度の高さで知られる野川流域の暮らしを取り上げました。特に ICU キャンパスのある野川中流域は、第Ⅹ層という日本列島最古級の時代から、第Ⅲ層という旧石器時代終末期までのほぼすべての層より、資料が豊富に出土する地域として知られています。国分寺崖線沿いのジオラマや港川人の頭骨模型（国立科学博物館所蔵）、旧石器研究の出発点として画期的と評価されるICU旧キャンパス内で行われた野川遺跡調査（1970年）、富士山の活動の武蔵野台地への影響が見て取れるICU構内遺跡の地層剥ぎ取り標本、野川流域で発掘された石材など、豊富な資料が集成されたこの旧石器時代の展示では、キャンパスの自然のみならず豊かな文化の営みを感じることができました。

From September 10 to November 14, the special exhibition, “Palaeolithic Period along Midstream Nogawa,” jointly organized by ICU and Mitaka City, was held at the Hachiro Yuasa Memorial Museum. This exhibition is part of the “Mitaka Marugoto Museum” initiative under the comprehensive partnership agreement between ICU and Mitaka City. The exhibition and accompanying lecture focused on life in the Nogawa River basin, known for having one of the highest densities of Palaeolithic archaeological sites in Japan. In particular, the middle reaches of the Nogawa River, where the ICU campus is located, is known as a region where a wealth of materials have been excavated from almost all strata, from the oldest periods of the Japanese archipelago, referred to as Layer X, to the end of the Palaeolithic era, referred to as Layer III. The exhibition featured a diorama showing the environment along the Kokubunji Bluff Line, a skull replica of the Minatogawa Man (from the National Museum of Nature and Science collection), and documentation from the 1970 Nogawa Site excavation on the former ICU campus, which is regarded as a milestone in Palaeolithic research. It also included the stratigraphic model from the site on the ICU campus clearly showing the impact of Mt. Fuji’s activity on the Musashino Plateau, and stone artifacts excavated from the Nogawa River basin. The exhibition, with its extensive collection of materials, allowed visitors to experience the campus’s natural environment and the diverse cultural history of the region’s communities.



1 旧石器時代の国分寺崖線沿いの環境を示した地形模型
Topographical model showing the environment along the Kokubunji Bluff Line during the Palaeolithic Period

2 地層剥ぎ取り標本
The stratigraphic model



3 発掘された石器100点以上
Over 100 stone tools that were excavated

4 野川遺跡出土石器と層位を解説する林徹氏
Prof. Toru Hayashi explaining the stone tools and stratigraphy of Nogawa Site

文部科学省「数理・データサイエンス・AI教育プログラム認定制度（リテラシーレベル）」に認定 Program for Mathematical and Data Science and AI Education in Liberal Arts was Accredited as the “Approved Program for Mathematics, Data Science and AI Smart Higher Education (Literacy-level)” by the MEXT

2024年8月27日付で、ICUの「リベラルアーツにおける数理・データサイエンス・AI教育プログラム」が文部科学省「数理・データサイエンス・AI教育プログラム認定制度（リテラシーレベル）」に認定されました。このプログラムは、文理融合・リベラルアーツの強みを活かし、学生の数理・データリテラシーの能力を涵養することを目的として2023年4月1日より設置しています（学報53号 p.9参照）。リベラルアーツならではの視点で21世紀の社会に必須であるデータリテラシーを培い、「数理・データサイエンス・AI教育」を考える機会です。

当プログラムの詳細
Further information about the program
<https://www.icu.ac.jp/academics/undergraduate/datascience/>



As of August 27, ICU’s “Program for Mathematical and Data Science and AI Education in Liberal Arts” was accredited as the “Approved Program for Mathematics, Data Science and AI Smart Higher Education (Literacy-level)” by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) (Valid through March 31, 2029).

This program aims to cultivate mathematical and data literacy skills in students by utilizing the University’s strength in the integration of the arts and sciences and liberal arts education (Establishment date: April 1, 2023) (See *The ICU* No. 53, p. 9). It enables students to cultivate data literacy, which is essential for society in the 21st century, through a unique liberal arts perspective, as well as providing an opportunity for students to examine mathematics, data science, and AI education.

NEWSピックアップ News Pick Up



2024年9月9日 September 9, 2024	本学のワンダーフォーゲル部が創部60周年記念のデナリ遠征登山へ The ICU Wandervogel Club’s 60 th Anniversary Expedition to Mount Denali
2024年9月27日 September 27, 2024	イベント「森づくりをはじめよう」を開催 Event “Let’s Start Forest Creation” was Held
2024年9月30日 September 30, 2024	みたかジュニア・オーケストラ結団25周年記念演奏会を開催 The 25 th Anniversary Concert of the Mitaka Junior Orchestra
2024年10月2日 October 2, 2024	本学の近藤正規上級准教授が第19回樫山純三賞「一般書賞」を受賞 Masanori Kondo, Senior Associate Professor at ICU Received the 19 th Kashiwajima Junzo Award (General Book Category)
2024年10月16日 October 16, 2024	本学大学院生がアフリカ教育学会最優秀研究発表賞を受賞 ICU Graduate Student Received the Outstanding Research Presentation Award by Japan Society for Africa Educational Research

最新の卒業生インタビューは大学公式ウェブサイトをご覧ください
Please Check New Alumni Interviews on the University’s Official Website
<https://www.icu.ac.jp/about/interviews/>



9月 着任 September Appointment

新任教員 New Educational Staff Member



三浦 綾乃 特任講師
日本語教育課程
MIURA, Ayano
Instructor by Contractual Appointment,
Japanese Language Program

同窓会から

From the Alumni Association

国際基督教大学同窓会 TEL/FAX: 0422-33-3320 E-MAIL: aaooffice@icualumni.com



同窓会
Website



JICUFから

From JICUF

The Japan ICU Foundation, Inc. 日本国際基督教大学財団
475 Riverside Drive, Suite 1844 New York, NY 10115 USA TEL: 212-870-3386 E-MAIL: information@jicuf.org



Weekly GIANTS編集部の現役学生が同窓会報の記事を執筆

2024年9月発行の同窓会報Alumni News 141号の小特集は「被災地で生きる ～災害を乗り越え活動する同窓生」。今年1月に発生した能登半島地震を受けて、震災や豪雨など災害が多発する日本で、被災地で暮らす同窓生はどうしているのかを取り上げました。

原稿の執筆は編集部の同窓生が担当することが多いのですが、この取材にはWeekly GIANTS編集部の現役学生2人が手を挙げてくれました。共にID27の安田菜々さんと高田心音さんと、今回取り上げた石川県で料理人として活躍する北崎裕さん(40期 ID96)と、東日本大震災の被災者にシェイクスピア劇を通して寄り添ってきた下館和巳さん(22期 ID78)を取材しました。

安田さんと高田さんは、授業などの合間を縫って石川県を訪れ、能登半島地震で店が被災した北崎さんから、当時の様子や地元食材を生かした料理人としての思い、これから地域でどのように取り組んでいくのかを直接聞きました。宮城県在住の下館さん

はオンラインでの取材でしたが、東北弁のシェイクスピア劇の意義や被災地での公演について詳しくインタビューしました。

執筆にあたっては、“ベテラン”編集部員たちからの「面白いが、ここがもっと知りたい」「実際に取材して感じたことも書いてほしい」といった数々のリクエストにも快く応えてもらい、何度もやり取りしながら記事を仕上げました。

二人とも同窓会報に書くのは初めてでしたが、「最初はとても緊張しましたが、災害や取材したお二人の目線から見たその地域の魅力を再発見することができました」(高田さん)、「内容をさらに充実させるための質問などをしてくださり、こうやって記事を膨らませていくんだと勉強になりました」(安田さん)と感想を寄せてくれました。

同窓会では、大学や学生とのつながりをより深めていけるよう活動を進めています。同窓会報などを通じた情報発信でも、学生のみなさんとのコラボをさらに生かしていきたいと考えています。

Current Students from the Weekly GIANTS Editorial Department Wrote Articles for the Alumni Association Newsletter

The small feature article in *Alumni News* No. 141, published in September 2024, was entitled “Living in Disaster Areas – Alumni Overcoming Disasters and Carrying On.” In the wake of the Noto Peninsula Earthquake that struck in January this year, the article looked at how alumni living in disaster-stricken areas are faring in Japan, a country prone to natural disasters such as earthquakes and torrential rain.

Most of the articles in *Alumni News* are written by alumni members of the editorial department, but for this interview, two current students from the *Weekly GIANTS* editorial department volunteered to help out. Nana Yasuda and Kokone Takada, both 2nd year students, interviewed Yutaka Kitazaki (40th Class ID96), a chef who is active in Ishikawa Prefecture, and Kazumi Shimodate (22nd Class ID78), who has been supporting victims of the Great East Japan Earthquake through performances of Shakespeare plays.

Ms. Yasuda and Ms. Takada visited Ishikawa Prefecture in between their classes and other commitments, and spoke directly with Mr. Kitazaki, whose restaurant was damaged in the Noto Peninsula Earthquake. They asked him about what happened at the time, his thoughts as a chef who makes active use of local ingredients, and how he plans to work in the community from now on. They

interviewed Mr. Shimodate, who lives in Miyagi Prefecture, online, talking in detail about the significance of performing Shakespeare plays in the Tohoku dialect and giving performances in a disaster-stricken area.

In writing the articles, they received numerous requests from the “experienced” editorial staff, such as “It’s interesting, but I want to know more about this” and “I want you to write also about your own feelings when you actually went to do the reporting,” and they completed the articles through repeated exchanges with these staff members.

It was the first time for both students to write for the alumni newsletter. They made the following comments on their experiences: “At first I was very nervous, but I was able to feel the disaster and the atmosphere of the area from the perspective of the two people I interviewed, and that enabled me to rediscover the appeal of the area” (Ms. Takada); and “The editors asked me questions to further enrich the content, and in this way I learned how to expand an article more” (Ms. Yasuda).

At the Alumni Association, we are working to deepen our ties with the university and its students. We hope to make further use this kind of collaboration with students in disseminating information through the Alumni Association newsletter and other media.



教育パスウェイズ奨学金 Education Pathways Scholarship

この秋、JICUFはICUと共に難民の背景を持つ若者のための新しい奨学金「教育パスウェイズ奨学金」を設立しました。学費・施設費、寮費、生活費を含むこの全額奨学金は、2025年4月から毎年2名の学部新入生に提供されます。費用はJICUFとICUが分担します。支給対象となるのは、一定の日本語能力を持つ難民学生であり、国籍は問いません。

This fall, in collaboration with ICU, JICUF established a new scholarship for students with refugee backgrounds. The Education Pathways Scholarship (EPS) covers 100% of the tuition and fees, on-campus accommodation and stipend. It will be awarded to two new undergraduate students each year starting in April 2025. JICUF and ICU will share the cost. EPS will recruit refugee students of any nationality with a certain level of Japanese proficiency.



グローバル・シチズン・フェローシップ Global Citizen Fellowship

2025年4月、JICUFは新プログラム「グローバル・シチズン・フェローシップ (GCF)」を開始予定です。グローバル市民としての意識・責任・参画の三つの枠組みで構成されるGCFは、毎年12名の学部生を選抜し、世界に変化を起こすために必要なツールを提供します。

参加費は無料で、春学期にワークショップ、7月に2週間半のニューヨークプログラム、秋・冬学期は学生の企画による社会貢献プロジェクトと、1年間をかけて実施されます。

In April, 2025 JICUF is planning to launch a new program for ICU students called the Global Citizen Fellowship (GCF). Each year, 12 undergraduate students will be selected to participate in GCF. The goal of the program is to provide participants with the tools needed to impact positive change in the world. GCF will be free for participants and will include a series of facilitated workshops during the Spring Term, a 2.5 week summer program in New York City in July and the opportunity for each student to design and implement a social impact project in the Autumn and Winter Terms.



2019年のグローバルリンク参加者たち、国連にて
Global Link 2019 participants at the United Nations



JICUFがICUファームプロジェクトを支援 JICUF Support for Farming Project at ICU

ICUの献学当時、その教育の特徴の一つはキャンパスの農場で働く機会を提供することでした。それから70余年が経ち、ある卒業生の寛大な支援を受け、JICUFはファームマネジャーを雇うための資金を提供し、再びICUで農業に携わることになりました。この新しい取り組みの詳細とファームマネジャー堀内千穂さんについては、本号p.13-14をご覧ください。

When ICU was founded, one of the hallmarks of its education was the opportunity to work on the ICU Farm. After seven decades, JICUF is pleased to again be involved in farming at ICU. Through the generous support of an ICU graduate, JICUF is providing funding for a Farm Manager. Please read more about this exciting initiative on p. 13-14.



ネルソン・ランチ奨学金、初めての奨学生がICUに入学 ICU Welcomed the First Nelson Ranch Scholarship Recipient

米国籍を持つ学生のための「ネルソン・ランチ奨学金」の第一期生、ジャネリー・ガードッドさんが今年9月、ICUに入学しました。ロードアイランド州出身のジャネリーさんは日本に深い関心を持ち、数年にわたり日本語を勉強してきましたが、日本を訪れるのは今回が初めてです。ジャネリーさんは「ICUでは心理学を専攻したいと思っています。また、日本の様々な場所を訪れ、新しい食べ物を食べて、日本語をもっと上手に話せるになりたいです。」と今後の抱負を語ってくれました。

Jannelly Guardado, the first recipient of the Nelson Ranch Scholarship for American students, enrolled at ICU this September. Originally from Rhode Island, Jannelly has a deep interest in Japan and has been studying Japanese for several years. However, this is her first time to visit Japan. She shared her aspirations for the future: “I want to major in psychology at ICU. I want to visit different places in Japan, try new foods, and get better at speaking Japanese.”



Jannelly Guardado
(Photo by Naoki Beppu)

募金活動 Fundraising Activities

ご寄付と今 2024年度募金状況報告 Report on Fundraising Projects in AY2024

教育施設の整備(本館) 募金 中間報告 Interim Report on Improvement of Facilities (University Hall)

すべての同窓生にとって大切な学び舎である本館を、未来のICU生に残すため、今春より改修工事が始まりました。例年創立記念日に合わせて実施される募金キャンペーンでは、本年度「教育施設の整備(本館)」を対象とし、期間中(2024年6月1日～30日)に総額9,097,700円のご寄付を賜りました。多くの同窓生をはじめ、ご寄付者の皆さまに温かい心をお寄せいただき、心より感謝申し上げます。本募金は引き続き、2025年12月31日までご寄付を受け付けております。

引き続き、皆さまのご支援をお願い申し上げます。



詳細
Details

The renovation work of the University Hall began in spring this year to preserve this legacy for the future generation of students. At the annual fundraising campaign for ICU Founder's Day, we raised 9,097,700 yen (June 1–30, 2024). We are sincerely grateful to the generosity of the many alumni and all who contributed to this campaign. This fundraising continues until December 31, 2025. We look forward to your continued support.



本館にお名前を残しませんか？

当募金では、**1万円以上**のご寄付を賜りました方々のご芳名を、募金期間終了後に**本館内へ設置する顕彰板に刻み**、未永くICUの歴史に留めさせていただきます。この機会に是非ご検討ください。

Would you like to leave your name in the University Hall?

ICU will engrave the names of the donors who contributed **10,000 yen or more** during the donation period on an **honorable recognition plaque to be installed in the University Hall** after the donation period ends. Your contribution will be a part of ICU's history for many years to come.

・教育施設の整備(本館) ～2025年12月31日まで
Fundraising for Improvement of Facilities (University Hall)
(Donation period: Until December 31, 2025)

目標額 1.5億円以上 Target 150 million yen or more
現在のご寄付総額 (2024年9月末時点)
Total amount of donation (as of September 30, 2024)
¥18,726,557

ご寄付者からのメッセージ Message from Donors

- ・ICU本館と女子寮がヴォーリズ建築だったと最近知りました。本館を未来に残すためのプロジェクト、卒業生として応援しております。
- ・本館の改修工事に少しでも役立てれば幸いです。卒業生として、本館には授業やICU祭など色々な思い出があります。あの当時の面影を残すことは、世代を超えたICU卒業生共通の思い出を残す事につながると思います。
- ・新しい建物が増えるなか本館は残してもらえんということが嬉しくてわずかですがその気持ちを込めて寄付させていただきます。
- ・I recently learned that ICU's University Hall and Women's Dormitory were designed by W. M. Vories. As an alumnus, I'm proud to lend my support in preserving this architecture for future generations.
- ・I have so many precious memories of University Hall—taking classes, enjoying the ICU Festival, and much more. I hope that my small contribution will help preserve its enduring character and the rich legacy shared by generations of ICU alumni.
- ・I'm delighted that the University Hall will be preserved as new buildings are added to the campus. My small donation is an expression of my appreciation for this decision.

クラウドファンディング 学生たちによる「メサイア」復活コンサートを2025年3月に開催します Crowdfunding: The Return Performance of *Messiah* by Students Will Be Held in March 2025

コロナ禍で多くの制約を受けながら大学生生活を送り、いよいよこの春卒業を迎える4年生が中心となって、ICUの歴史の中で歌い継がれてきた「メサイア」を復活させます。

ICUのシンボルであるチャペルのパイプオルガンを使ったICUならではの《メサイア》全曲演奏のコンサートを開催予定です。古楽演奏のエキスパートに、ICU生も加えたオーケストラで、ICUオリジナル版の「メサイア」を演奏します。このたびコンサート開催費用をご支援いただくためのクラウドファンディングを実施します。学生たちへ皆さまからの温かい応援、ご寄付を心よりお願い申し上げます。

Messiah, which had been performed by students throughout ICU's history, is making a comeback. The central members performing the oratorio will be our seniors, who are graduating this coming spring after having spent their university years under numerous restrictions imposed by the COVID-19 pandemic.

Also a full-length performance of *Messiah* is planned, which incorporates the pipe organ installed in our University Chapel. Experts of early music performers and ICU students will deliver ICU's original version of *Messiah*. In holding the concert, we will conduct a crowdfunding campaign to raise funds. We ask for your warm support and your kind donations for the students.

- ・クラウドファンディング受付期間: 2024年12月～2025年1月を予定
Period of crowdfunding campaign: Scheduled for December 2024 to January 2025
- ・コンサート開催日: 2025年3月19日(水) 午後
Concert date: Afternoon of Wednesday, March 19, 2025
- ・ご寄付記念品: 金額に応じプログラムへの御芳名掲載、コンサートご招待 等
Donor benefits: According to their contributions, donors will receive benefits such as the printing of their name in the program and complementary invitation to the concert.

詳細はこちらから
For more details, use the QR code to access the READYFOR website.



三鷹市まちづくり応援寄付金(ふるさと納税)のお知らせとお願い Mitaka City Community Development Support Donation (*Furusato Nozei*)

ICUが三鷹市まちづくり応援寄付金(ふるさと納税)による寄付を活用した「大学応援交付金制度」の対象大学となりました。三鷹市への寄付(ふるさと納税)を活用し、三鷹市が交付金を交付することにより、市内大学の支援を行う制度です。新たな形でICUを応援していただけます。皆さまの貴重なご支援とご寄付を心よりお願い申し上げます。

- ※「国際基督教大学の支援」を用途とした寄付金額から、70%(事務経費を除く)が翌年ICUに交付されます。
- ※三鷹市在住の皆さまもご寄付いただけます。

詳細
Details



ICU has been registered for support by the "Mitaka City Support Subsidies for Universities" via *furusato nozei* (hometown tax program). Under this system, donations to Mitaka City (*furusato nozei*) are used to support universities located in the city. This offers a new way to support ICU. We would sincerely appreciate your support and donations.

- * From the donations made for the support of International Christian University, 70% of the amount (excluding administrative expenses) will be paid to ICU the following year as a grant.
- * Donations can also be made by Mitaka City residents.

【交付金の活用事業】

- ・三鷹市又は市内で活動する地域団体と連携・協働して行うまちづくり活動事業
- ・国際交流の推進(留学等の支援を含む)に係る事業
- ・大学内の施設、設備又は環境保全(緑化推進を含む)に係る事業
- ・教育研究環境の整備(教育研究活動の支援を含む)に係る事業

Projects to be funded with the grant

- ・Projects on community development activities carried out in cooperation and collaboration with Mitaka City or with local organizations active in the city
- ・Projects for the promotion of international exchange (including support for study abroad and other related activities)
- ・Projects to conserve the campus facilities, equipments located in the campus, or natural environment (including greening)
- ・Projects to enhance ICU's education and research environment (including support of education and research activities)

Event News

ICU相続・遺贈セミナー ICU Seminar on Inheritance and Bequests

9月4日(水)「2024・秋 相続・遺贈セミナー」をオンライン開催し、遺贈寄付コンサルタントより「自分らしい『終活』を行うための基礎知識」をテーマにご講演いただきました。遺言書作成の基礎知識から心身が健康なうちに自身の想いを整理し、伝えることの大切さをご説明いただき、自分らしい終活とは何かを考える機会となりました。また、アドヴァンスメント・オフィスよりICUにおける寄付の歴史や遺贈・相続寄付の事例を紹介しました。



On Wednesday, September 4, the "Fall 2024 Seminar on Inheritance and Bequests" was held online. A bequest and donation consultant gave a lecture on basic knowledge for end-of-life planning. It covered the basics of preparing a will as well as the importance of putting one's thoughts in order and conveying those thoughts while one was still healthy in mind and body. The seminar provided an opportunity to think about what it means to be true to yourself in end-of-life planning. In addition, the Advancement Office explained the long history of ICU and donations and presented some examples of bequests and inheritance donations.

相続・遺贈に関して Regarding Inheritance and Bequests

以下のウェブサイトでは相続寄付・遺贈のご案内をしています。相続・遺贈セミナーは初心者でもわかりやすいテーマで、内容や形式を変えながら、定期的な開催を予定しております。金融機関のコンサルタントなど専門家にご講演いただいておりますので、遺贈・相続寄付にご関心をお持ちの方や当セミナーの実施案内をご希望の方は、アドヴァンスメント・オフィスまでお知らせください。セミナーは日本語開催となります。

Please find information regarding inheritance and bequests on the website below. ICU will regularly hold seminars on inheritance and bequests. We plan to continue this seminar in different formats and contents. If you wish to obtain information about this seminar, please contact the Advancement Office. The seminar will be held in Japanese.

アドヴァンスメント・オフィス 相続・遺贈担当 Contact: ICU Advancement Office
Phone: 0422-33-3041 E-mail: foi@icu.ac.jp
<https://office.icu.ac.jp/giving/bequest/index.html>



泰山荘特別公開イベント Taizansō Special Viewing Event

ICUでは、泰山荘(国登録有形文化財)の歴史的価値を認識し、より良い状態で保存していく努力・活動を続けています。2020年度に大規模改修・保全工事を完了し、2022年度は書院と待合の部分補修、灯籠の改修、泰山荘南側にある五重塔の復旧工事を行いました。今年度からは、建物の定期的なメンテナンス、庭と見学ルートの整備を予定しています。また「東京文化財ウィーク2024」の開催にあわせ特別公開を行い、期間中に総額97,012円のご寄付を賜りました。皆さまからの貴重なご芳志に深く感謝申し上げますとともに、今後とも引き続きご支援を賜りたくお願い申し上げます。

Recognizing the historical value of Taizansō, a registered tangible cultural property of Japan, ICU continuously strives to improve the state of its preservation and engages in activities to that end. In AY2020, we completed major renovation and conservation work, and in AY2022, we partially repaired the *Shoin* and the *Machiai* teahouse, the stone lanterns, and also restored the five-tiered stone pagoda in the south side of Taizansō. This academic year, regular maintenance of the structures and improvements of the garden and visitor footpaths are planned. The grounds were opened to the public for a special viewing to coincide with Tokyo Heritage Week 2024, and donations totaling 97,012 yen were received during the period. We are deeply thankful for your invaluable generosity, and we ask for your continued support going forward.

2024年度教育研究資金ご寄付者懇談会 Gathering for Donors to the Education and Research Fund AY2024

「国際基督教大学教育研究資金」ご寄付者の皆さまを対象とした学長主催特別懇談会を、11月9日(土)在学生保証人オープンキャンパスと同日に開催いたしました。大学食堂で行われた懇談会では、保証人の皆さまからご寄付いただいた教育研究資金の活用についてご報告するとともに、大学役職者との懇談を通じてご寄付者の皆さまへ直接御礼をお伝えする機会となっています。本イベントは、一口5万円以上のご寄付者様を対象に毎年開催しています。

ICU held an "Gathering for Donors to the Education and Research Fund" on Saturday, November 9, hosted by the university president, for the guarantors of students who had donated to the education and research fund. It was held on the same day as the Open Campus for current student guarantors. The gathering was held in the University Cafeteria which provided an opportunity for ICU to report on the use of donations from guarantors to the education and research fund, and for the university's executives to meet and talk with donors and thank them in person for their support. The event is held each year, inviting donors who have contributed 50,000 yen or more to the fund.

ICU Peace Bell奨学金について ICU Peace Bell Scholarship

同窓生のイニシアチブにより始まったICU Peace Bell奨学金。2024年度入学のスカラーから本奨学金の拡充が始まり、入学金、授業料および施設費、入寮費および寮費が免除となります。これにより給付額は、4年間で一人当たり約832万円に増額されます(これまでの給付総額400万円)。ICUで学びたい受験生が経済的理由でICUを諦めることがないよう、今後とも本奨学金へのお支えをお願いいたします。

The ICU Peace Bell Scholarship was started by the initiative of the alumni. The scholarship is expanded to cover matriculation fees, tuition and facilities fees, and dormitory fees for students entering ICU in AY2024. The amount provided will be expanded from its previous total amount of 4 million yen to a total amount of approximately 8.32 million yen to cover four years. We ask for your continued support for this scholarship so that students who wish to study at ICU will not have to give up for financial reasons.

ICU Peace Bell奨学金授与式 The Peace Bell Scholarship Award Ceremony

9月3日(火)に本学の東ヶ崎潔記念ダイアログハウス国際会議室にてICU Peace Bell奨学金新スカラー歓迎式典が行われました。授与式には学内関係者や先輩のスカラー達が出席し、同日午前に入学式を済ませたばかりの新入生スカラーを温かく歓迎しました。入学後間もないスカラーですが、これからの4年間への目標を胸に学んでいる様子で、スカラーとしての抱負やご寄付者の皆さまへの感謝の気持ちを語りました。

The ICU Peace Bell Scholarship Award Ceremony was held at the ICU International Conference Room in the Kiyoshi Togasaki Memorial Dialogue House on Tuesday, September 3. The ICU administration staffs and senior scholars participated in the event to welcome our new scholars to ICU. The new scholars have just joined the university, studying with their goals for the next four years in their minds. They expressed the aspiration as a scholar as well as their gratitude to the donors.

新スカラーをご紹介します New ICU Peace Bell Scholars

● 2024年9月入学スカラー Peace Bell Scholars who Matriculated in September 2024



SEBASTIAN JEFFERSON SASMITA

I am very grateful to all the donors for granting me this generous scholarship which enables me to study at ICU, my dream university. I will do my best to become the best version of myself and hopefully a role model for my peers. I promise to put in persistent and consistent effort to realize this.

加藤カヤ Kaya Kato

I cannot thank the ICU community and donors for choosing me to receive this scholarship. This is such an incredible honor, so much so that it hasn't quite registered in my mind yet. I hope that I will be able to carry this privilege with great responsibility and become a diligent and passionate ICU student.

Pay Forward ― 感謝のバトンタッチ

Pay Forward—Passing on the Baton of Gratitude

「ICU三鷹キャンパスの森」を次の世代へ

今から50年前、学生だった頃は森に何の興味も関心もありませんでした。ただ、新緑の頃、自主休講し、芝生に寝転がりながら、萌黄色に染まった雑木林から聞こえるサワサワという心地よい葉音が今でも耳に残っています。キャンパスの森は、将来に対する野望と漠然とした不安を抱えながら、「己は何者か」、「どう生きるべきか」答えのない問いを考える場を与えてくれました。

社会人になって、ボランティアガイドとともに自然観察会に参加したことが契機となり、植物や昆虫に興味を持ち、図鑑片手に写真を撮り始めました。6年前からICUで仕事をするようになったのも、キャンパスの自然環境の中で働きたいと思ったからです。卒業し、久しぶりに大学を訪ねた際、本館前のイチョウ、芝生広場のウメやケヤキ、礼拝堂前のシラカシ、D館周辺のコナラの雑木林など学内の木々が大きくなっていたことに驚きました。また、学内を散策すると、珍しい野草がいたところで観察できる点も新しい発見でした。

ただ、ICUの森自体は、長らく人の手による管理が十分になされていなかったために、ナラ枯れによる倒木や外来種の繁茂など、荒廃が進み、生物多様性が損なわれてきています。

「ICU三鷹キャンパスの森」が自然共生サイトとして、国から認定を受けたことを契機に、豊かな自然環境を良好な形で次の世代につなげていくプロジェクトが発足しました。雑木林の再生、自然観察路や観察園の整備、在学生や同窓生による森のサポーターズクラブの立上げなど、みんなで育てるICUの森を目指し、活動していきたいと考えています。皆さまには末永いご支援を賜りたく、よろしくお願いいたします。

中嶋 隆 (財務理事)

Preserving ICU Mitaka Campus Woodland for the Next Generation

Fifty years ago, back when I was a student, the campus woodland held little interest for me. Yet, I can still recall the pleasant rustling of the freshly budding spring leaves as I lazed on the lawn during a self-induced free period. The campus woodland was a space to contemplate the big questions: Who am I? how should I live?, as I dwelled on the scary but exciting possibilities of my future.

My interest was first sparked after I started working. I took part in a nature workshop with a volunteer guide and discovered a new fascination with insects and plants. I was soon snapping nature photos, field guide in hand. My decision to join ICU six years ago was a natural progression—I could think of nothing better than working on a campus with such a rich and diverse ecosystem. When I first came back to campus, it had been some time since I had graduated, and I was struck by how much the trees had grown; the ginkgo trees in front of University Hall, the plum and zelkova trees on the lawn, the bamboo-leaf oaks in front of the chapel, and the coppice of konora oaks around the Diffendorfer Memorial Hall. As I walked around the campus, I kept coming across rare wild plants, something I had never noticed as a student.

But it was not all happy discoveries. The ICU woodland had long been deteriorating due to lack of proper management. Trees felled by oak wilt and the spread of invasive species had damaged the biodiversity.

With ICU Campus Woodland certified as a Nationally Certified Sustainably Managed Natural Site, we have launched a project to preserve this rich natural environment for the next generation. The project involves restoring the coppices, maintaining nature trails and study areas, and starting a forest supporters' club for students and alumni. Our goal is to get everyone involved in nurturing ICU Campus Woodland, and we hope we can count on your support as we keep this project going.

Takashi Nakajima,
Managing Trustee for Financial Affairs

学長主催「入学50周年記念祝賀会」「入学25周年記念品贈呈」について

Alumni Event Hosted by the President — “Gathering to Celebrate 50 years since Matriculation” and “Commemorative Gift Giving to those Celebrating 25 years since Matriculation”

いずれも詳細は対象者の皆さまへ、郵送にてご案内いたします。

過去大学からの郵送物がお届けできず、こちらで「住所不明」となっている卒業生も多くおられます。卒業生ご本人の最新の住所等については、ICUウェブサイトよりご登録ください。

Detailed information will be sent by post to the eligible participants.

There are many graduates with unknown addresses, and we are unable to send out mails. Please update your mailing address via the ICU website.

入学50周年

2024年度対象：22期(1974年ご入学)
開催日：2025年3月26日(水) (記念礼拝及び懇親会)

50 years since Matriculation

22nd Class (1974 matriculation)
Date: Wednesday, March 26, 2025
(Commemorative Chapel Service and Gathering)

入学25周年

2024年度対象：47期(ID03、1999年ご入学)
大学主催のイベントへご来場くださった対象の皆さまへ、記念品をご用意しております。

25 years since Matriculation

47th Class (ID03, 1999 matriculation)
A commemorative gift will be given to those who attend the ICU events.

<https://www.icu.ac.jp/graduates/>



ICUの募金概要 Giving to ICU

学生がICUでの学びを諦めないために Supporting Scholarships

Pay Forward 基金(奨学金のための基金) Pay Forward Fund (Fund for scholarships)



ICUトーチリレー奨学金(経済的困窮学生の支援) ICU Torch Relay Scholarship (Assistance to students in need of financial support)



ICU Peace Bell奨学金 ICU Peace Bell Scholarship



被災学生支援募金(ウクライナ学生支援含む) Fundraising to Support Students Affected by Natural and Other Disasters (Incl. Support for Evacuee Students from Ukraine)



私たちのキャンパスへ Support for the Campus

キャンパスの自然環境保全 Preserving Nature and the Campus Environment



教育施設の整備(全体) Improvement of Facilities (General)



教育施設の整備(本館) Improvement of Facilities (University Hall)



大学の文化財・芸術のために Preservation of Cultural Properties and Art on Campus

泰山荘改修支援資金 Taizansō Conservation Fund



湯浅八郎記念館企画支援 Supporting the Hachiro Yuasa Memorial Museum



ICUのオルガン音楽の振興と教育 Promotions of Organ Music and Organ Music Education



ICU全体を支援する Support for ICU Where Needed

大学全体へのご寄付 Overall Support for ICU



三鷹市ふるさと納税 Mitaka City Support Subsidies for Universities



ご寄付の方法 Ways to Give

●クレジットカード Credit Card



●ATM / インターネットバンキング ATM / Internet Banking Webからの事前連絡をお願いします Advance notice by online is requested.

●金融機関の窓口から Bank or Postal Transfer

●毎年1回口座振替 Automatic Yearly Withdrawal クレジットカードおよび金融機関口座利用 Credit Card/ Bank or Postal Withdrawal

本学へのご寄付について Giving to ICU

■ 寄付控除について Tax Exemption

ICUへの寄付金は、所得税、法人税、相続税の税制上の優遇措置が受けられます。

For a resident in Japan, donations to ICU will be eligible for preferential treatment in income tax, corporate tax, and inheritance tax.



■ 相続寄付・遺贈について Inheritance and Bequests

遺贈によりICUへご寄付いただいた財産には、原則として相続税が課税されません。また、ご相続人様から申告期間内にご寄付いただいた場合も相続税の非課税対象財産となります。

In principle, bequests to ICU are exempt from inheritance tax. Donations made by heirs within the designated period are also exempt from inheritance tax.



■ 法人の皆さまからのご寄付 (受配者指定寄付)

Donations from Corporations
(Donations to Designated Organizations)



日本私立学校振興・共済事業団の受配者指定寄付金の制度をご利用いただけますと、法人のご寄付者様の場合、寄付金の全額を損金として算入できます。

The Promotion and Mutual Aid Corporation (PMAC) for Private Schools of Japan has a donation system, “Donations to Designated Organizations.” Under this system, corporate donors may count the entire amount of their donations as deductible expenses.

米国から寄付する Donating from the U.S.

米国在住の皆さまには、Japan ICU Foundation (JICUF) 経由のご寄付をおすすめいたします。米国在住者の場合、米国内の税制上の優遇措置を受けることができます。詳しくはJICUFにお問い合わせください。

We recommend U.S. residents to send donations to the Japan ICU Foundation (JICUF) in New York, as donations to JICUF are tax-deductible in the U.S.

ご寄付に関するお問い合わせ Contact Information

国際基督教大学 アドヴァンスメント・オフィス
〒181-8585 東京都三鷹市大沢3-10-2
Phone: 0422-33-3041 Fax: 0422-33-3763
E-mail: foi@icu.ac.jp
<https://office.icu.ac.jp/giving/>
WEBガイド:「大学トップページ」>ご支援をクリック

Advancement Office, International Christian University
3-10-2 Osawa, Mitaka-shi, Tokyo 181-8585, Japan
Phone: +81-422-33-3041 Fax: +81-422-33-3763 E-mail: foi@icu.ac.jp
<https://office.icu.ac.jp/giving/en/>
WEB GUIDE: Click ICU OFFICIAL WEB >Giving



ICU募金
ウェブサイト



Facebook

下記期間はアドヴァンスメント・オフィス閉室となります

・2024年12月25日(水)～2025年1月5日(日)

ご不便をおかけいたしますが、ご理解のほどよろしくお願いいたします。

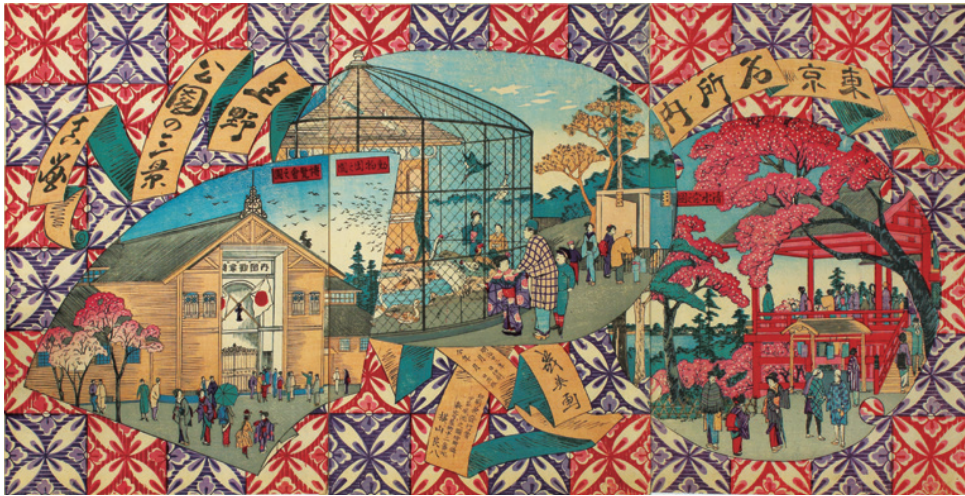
We apologize for any inconvenience this may cause you. Thank you very much for your understanding.

The Advancement Office will be closed on the following days.

・Wednesday, December 25, 2024 through Sunday, January 5, 2025

【収蔵品紹介】小林幾英 東京名所の内 上野公園の三景真図

Collection Highlights: Famous Places of Tokyo, Three Views of Ueno Park by Kobayashi Ikuhide



東京名所の内上野公園の三景真図 (明治22年) 三枚続
Famous Places of Tokyo, Three Views of Ueno Park (1899) Triptych

浮世絵は江戸時代に庶民を中心に流行した絵画および情報媒体で、多色刷りの木版画が多くを占めた。時事や風景、物語の人物や人気の役者など多岐にわたる当時の風俗が描かれ、幅広い年代に親しまれた。明治維新後は、新たな情報媒体として新聞や写真が登場したが、新規の染料の使用や彫り・刷りの技術進化など時代に応じた発展により、浮世絵の役割は変わりつつも引き続き楽しまれた。

この浮世絵は、東京の名所を描くシリーズのうち、

Ukiyo-e, many of which refer to a type of multi-color woodblock prints, flourished among the common people in the Edo period (1603–1868), and they were highly popular as a genre of art and information media. *Ukiyo-e* were familiar to the people for their depiction of popular manners and customs of the day, as well as current events, characters of famous stories, and actors. After the Meiji Restoration in 1868, newspapers and photography became popular as new forms of media, but *ukiyo-e* retained their popularity as a form of art and source of information, even after the introduction of new materials for colors, and new techniques of engraving and printing.

上野公園を取り上げている。1631年(寛永8年)建立の清水観音堂にならんで、1882年(明治15年)設置の上野動物園や、明治維新後に上野公園で3回開催された内国勸業博覧会の建物など、西洋文化を取り入れた施設が名所として描かれ、当時の人々の新たな文化への関心がうかがえる。次回特別展では、当館所蔵の明治時代の浮世絵を、鑑賞のポイントとともに紹介する。

The print depicts Ueno Park in the Meiji period (1868–1912), from a series of prints showing famous places of Tokyo. Three buildings are shown here. One is the Kiyomizu Kan'hondo built in traditional Japanese style in 1631. The other two buildings show western influences; one is a building in the Ueno Zoological Garden, and the other is a building used for three National Industrial Exhibitions that were held in Tokyo in the Meiji period. The selection of iconic places that showed the influence of new foreign culture in Japan appealed to the people. For the Museum's next special exhibition, we will introduce *ukiyo-e* from the Meiji period selected from Museum's collection.

特別展 Special Exhibition

おどろきたくさん明治時代(仮)

会期: 2025年1月7日(火)～3月6日(木)

Ukiyo-e Prints from the Meiji Period

January 7 (Tue.) – March 6 (Thu.), 2025

国際基督教大学博物館湯浅八郎記念館
ICU HACHIRO YUASA MEMORIAL MUSEUM

https://subsites.icu.ac.jp/yuasa_museum/
https://twitter.com/ICU_museum/
https://instagram.com/icu_yuasa_museum/

湯浅八郎記念館は現在、日時限定で開館しています。詳細は当館ウェブサイトおよびX(旧ツイッター)とインスタグラムをご覧ください。

The Museum is open on a regular basis, but please check our website, X (Twitter) and Instagram for updates concerning the exhibition period and/or hours.

